



# Dorfzeitung

## für die Gemeinde Frasdorf

Herausgeber: Heimat- und Kulturverein Frasdorf e.V. · [www.hukv-frasdorf.de](http://www.hukv-frasdorf.de)

31. Jahrgang

Juni 2022

Nummer 125



© Natur- und Studiofotografie, Josef Reiter

*Liebe Leserinnen und Leser,*

*gerade ist noch das aktuelle Foto der Freiwilligen Feuerwehr Umrathshausen eingetroffen. Es zeigt neben den Aktiven auch den Schirmherrn des Festes zum 150jährigen Gründungsjubiläum, Bürgermeister Daniel Mair. Näheres zur Geschichte und zum Ablauf des Festes finden Sie im Inneren dieser Dorfzeitung. Wir gratulieren der Feuerwehr Umrathshausen ganz herzlich und wünschen für die Jubiläumsfeierlichkeiten einen guten Verlauf.*

*Ihr Heimat- und Kulturverein Frasdorf e. V.*

## Der Bürgermeisterbrief

Liebe Frasdorferinnen und Frasdorfer,

zur Jahresmitte 2022 möchte ich Ihnen auch in dieser Ausgabe der Dorfzeitung wieder eine kleine Übersicht zu den aktuellen Themen der Gemeinde Frasdorf geben.

### Schulsporthalle

In der letzten Ausgabe der Dorfzeitung (März 2022) hatte ich mitgeteilt, dass eine erneute Ausschreibung der ersten Gewerke (Erdbau, Spezialtiefbau, Entwässerung, Gerüstbau, Baumeister, Zimmerer, Spenglerarbeiten und Trockenbau) durchgeführt wurde. Die entsprechenden Vergaben sollten in der Märzsitzung stattfinden, damit zeitnah im Mai 2022 mit dem Bau begonnen werden kann.

Leider verursachte der kürzlich ausgebrochene Krieg in der Ukraine zusätzlich zu den Folgen der Corona-Pandemie erneut erhebliche Preissteigerungen. Eine auf Grund der vorliegenden Ausschreibungsergebnisse vorsichtige Schätzung unseres Planungsbüros zeigt aktuell eine Bausumme in Höhe von ca. 4,2 bis 4,5 Mio. €. Bei der ursprünglichen Kostenberechnung ging man von Kosten in Höhe von 2.964.000, -- € aus.

Da man bei dem dringend erforderlichen Kindergartenbau mit einer ähnlichen Preisentwicklung rechnen muss, entschied der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 12.04.2022 mehrheitlich die aktuelle Ausschreibung aufzuheben und die Maßnahme „Sporthallenbau“ in die Finanzplanung für das Jahr 2025 nach Fertigstellung des Kindergartens aufzunehmen.

### Kindergartensituation

Wie sich nach Abschluss der Anmeldungen (Ende März) für das kommende Kindergartenjahr 2022/2023 herausgestellt hat, fehlen in den beiden vorhandenen Kindergärten (St. Margaretha und Montessori Kindergarten) massiv Kapazitäten. Es besteht ein Bedarf für eine komplette neue Kindergartengruppe. Der Gemeinderat hat daher in seiner Sitzung am 12.04.2022 beschlossen, in Kooperation mit dem Kindergarten St. Margaretha eine 4. Kindergartengruppe bis zum September 2022 zu gründen. Diese Gruppe wird übergangsweise bis zur Fertigstellung des Kindergartens in Wildenwart in Betrieb bleiben.

### ROSI-Mobil

Um das Mobilitätsangebot im Chiemgau, insbesondere für Senioren und Jugendliche deutlich zu verbessern, hat sich die Gemeinde Frasdorf mit weiteren folgenden Gemeinden (Aschau i. Chiemgau, Bad Endorf, Bernau a. Chiemsee, Breitbrunn a. Chiemsee, Eggstätt, Gstadt am Chiemsee, Höslwang, Prien a. Chiemsee, Rimsting und Samerberg) zum On-Demand-Verkehrsprojekt „ROSI Mobil am Chiemsee“ zusammengeschlossen. Bei dem Projekt handelt es sich um zeitlich flexible Busfahrten ohne feste Linie. Der Rufbus ist per App oder Telefon bestellbar. Abgerechnet wird je nach Entfernung, die kürzeste Strecke bis zu 4 km kostet 2,50 €.

#### Die Betriebszeiten des ROSI-Mobil lauten:

**Montag bis Donnerstag von 07:00 Uhr bis 22:00 Uhr**

**Freitags von 07:00 Uhr bis 03:00 Uhr**

**Samstags von 09:00 Uhr bis 05:00 Uhr**

**Sonntags von 09:00 Uhr bis 20:00 Uhr**

In den genannten 11 Gemeinden wurden insgesamt 619 Haltestellen geschaffen, davon alleine im Gemeindegebiet Frasdorf 85 Stück. Hierdurch soll gewährleistet sein, dass jeder Bürger fußläufig eine Haltestelle erreichen kann. Die einzelnen Haltestellen können einem Flyer entnommen werden, welcher in den Gemeinden ausliegt. Eine entsprechende Auflistung kann auch auf der gemeindlichen Homepage [www.frasdorf.de](http://www.frasdorf.de) eingesehen werden, in der Sie auch weitere Informationen zum Projekt finden.

Nachdem nun nach zweijähriger Pause endlich wieder Feste und Veranstaltungen stattfinden können, wünsche ich Ihnen einen schönen und mit vielen Feierlichkeiten gespickten Sommer. Hier möchte ich besonders auf die Festwoche vom 13.07.2022 bis einschließlich 18.07.2022 anlässlich der 150 Jahrfeier der Freiwilligen Feuerwehr Umrathshausen hinweisen.

Für Fragen stehe ich Ihnen jederzeit gerne im Rathaus zur Verfügung.

*Ihr*

*Daniel Mair, Erster Bürgermeister*

## NACHRUUF

Die Gemeinde Frasdorf trauert um  
**Herrn Georg Wörndl**

Der Verstorbene war von 1975 bis 2016 als Feldgeschworener für die Gemeinde Frasdorf tätig.

Wir danken ihm für sein Wirken zum Wohle der Allgemeinheit und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Seiner Familie gilt unsere aufrichtige Anteilnahme

Für die Gemeinde Frasdorf



**Daniel Mair**  
Erster Bürgermeister

## Schlagerfest der CSU

mit Nachtflohmarkt am **Samstag den 2. Juli 2022, ab 18 Uhr**

**Ort:** Rund ums Frasdorfer Rathaus - Flohmarkt

Bewirtung // DJ // Bar

Weitere Informationen und Auskünfte zur Platzreservierung, für den Flohmarkt, gibt es unter: 0171/9905000. Stände können ab 15 Uhr aufgebaut werden. Bewirtung ebenfalls ab 15 Uhr. Ausweichtermin 30. Juli.

*Julia Doerenbecher*

## Seniorenachmittage

Die Organisation der Seniorenachmittage hat jetzt Martina Enzinger übernommen. Die nächsten Termine, jeweils im Spritzenhäusl ab 14 Uhr:

**Dienstag 7. Juni**

**Dienstag 5. Juli**

**Dienstag 2. August**

Es ergeht herzliche Einladung an alle Senioren!

## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

#### Im Juni 2022

Zum 95. Geburtstag Frau Margaretha Hamberger  
 Zum 85. Geburtstag Frau Edeltraud Fütterer  
 Zum 80. Geburtstag Herrn Rudolf Keil  
 Zum 80. Geburtstag Frau Ingeborg Egerer

#### Im August 2022

Zum 95. Geburtstag Frau Maria Mayr  
 Zum 85. Geburtstag Frau Elfriede Richter  
 Zum 80. Geburtstag Herrn Peter Aicher  
 Zum 80. Geburtstag Herrn Stefan Weber  
 Zum 80. Geburtstag Herrn Klaus Wülfrath  
 Zum 80. Geburtstag Herrn Erich Strobl

### Zum Ehejubiläum

#### Im Juni 2022

Frau Veronika und Herrn Peter Möderl  
 zum **50. Ehejubiläum**

#### Im Juli 2022

Frau Theresia und Herrn Günter Gebauer  
 zum **50. Ehejubiläum**

### Zur Geburt

Den Eltern **Maria und Manuel Ellmaier** zur Geburt des Sohnes Xaver am 16.12.2021

Den Eltern **Jennifer Pletzenauer und Raimund Gmeiner** zur Geburt des Sohnes Luis Leano Pletzenauer am 14.01.2022

Den Eltern **Martina Schlosser und Nohara Dai** zur Geburt der Tochter Alina-Emiko Schlosser am 04.02.2022

Den Eltern **Catrin Rechenauer und David Männl** zur Geburt des Sohnes Jakob Rechenauer am 15.02.2022

Den Eltern **Magdalena und Markus Riedl** zur Geburt des Sohnes Paul am 04.04.2022

## Staatspreis für Lina Köberle



„Meine Anerkennung - dieses Zeugnis – ein Traum und dazu noch der Staatspreis!“ Bürgermeister Daniel Mair staunte im Frasdorfer Rathaus über die vielen Einsen im Zeugnis von Lina Köberle (22). Mit dem bestmöglichen Ergebnis beendete sie ihre Ausbildung zur Industriekauffrau an der Staatlichen Berufsschule II in Rosenheim. Als Sahnehäubchen auf dieses brillante Zeugnis wurde sie mit dem Staatspreis ausgezeichnet. Lina Köberle machte ihre kaufmännische Ausbildung beim Südbayerischen Portland - Zementwerk Gebr. Wiesböck & Co. GmbH in Rohrdorf und will dort auch in den kommenden Jahren bleiben. Lina Köberle wurde von ihrem Ausbildungsbetrieb übernommen und wird künftig in der Personalabteilung des Werkes mitarbeiten.

Bürgermeister Daniel Mair überreichte ihr die Glückwünsche und eine Anerkennung der Gemeinde Frasdorf für ihr hervorragendes Zeugnis.

*Text und Foto: H. Rehberg*

## Thomasschützen

### Endschießen der Thomasschützen

Am diesjährigen Endschießen nahmen 19 Schützen teil. Meister in der Schützenklasse wurde Daniela Dudek mit 98 Ringen, vor Florian Kornprobst und Lorenz Baumgartner. Meister Auflage Gewehr wurde Sebastian Voggenauer, vor Wolfgang Michel und Johann Aicher. Bei der Auflage Luftpistole erreichte Marianne Steindlmüller das beste Ergebnis. Auf den Plätzen folgten Josef Biro und Josef Steindlmüller.

Jahresmeister Luftpistole wurde Florian Kornprobst, vor Daniela Dudek und Christian Kroll. Bei den auflegenden Schützen des Luftpistole erreichte Sebastian Voggenauer, vor Wolfgang Michel und Günter Gebauer das beste Jahresergebnis erreichen. In der Disziplin Auflage Luftpistole erzielte Marianne Steindlmüller, vor Josef Steindlmüller und Josef Biro die beste Jahresleistung.

Das Jahresblattl konnte sich Christian Kroll mit einem 2,0 Teiler, vor Daniela Dudek und Veronika Brehmer sichern.

Beim Endschießen erzielte Rupert Marinus Wörndl das beste Blattl, gefolgt von Florian Kornprobst und Sebastian Voggenauer.

Das Finalschießen konnte Daniela Dudek, vor Florian Kornprobst und Lorenz Baumgartner für sich entscheiden.

Schützenmeister Rupert Marinus Wörndl bedankte sich bei der abschließenden Preisverteilung bei allen aktiven Mitgliedern. Sein besonderer Dank galt der Vorstandschaft, die ihn während der wegen Corona sehr eingeschränkten Schießsaison tatkräftig unterstützte.

*Klaus Laxganger*



Foto: H. Rehberg

## Bundesverdienstkreuz für Altbürgermeisterin Marianne Steindlmüller



„Das Bundesverdienstkreuz am Band ist der höchste deutsche Orden und wird nicht häufig verliehen. Unsere Altbürgermeisterin Marianne Steindlmüller ist die erste Frau aus Frasdorf, die vom Bundespräsidenten für ihre ungezählten ehrenamtlichen Tätigkeiten mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet wurde“, würdigte Bürgermeister Daniel Mair bei einer Feierstunde in der Lamstoahalle die Auszeichnung seiner Vorgängerin mit dem höchsten deutschen Orden. „Die frühere bayerische Ministerin für Wohnen, Bau und Verkehr Kerstin Schreyer bedankte sich bei der Verleihung des Ordens im Staatsministerium bei ihr für ihre 50-jährige Tätigkeit im Ehrenamt zum Wohl der Gemeinde Frasdorf, der örtlichen Vereine und der gesamten Region“. Bürgermeister Mair lud den Gemeinderat, die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und die Vorstandschaften der Ortsvereine zu einer Feierstunde zu Ehren der Ausgezeichneten in die Lamstoahalle. Ausführlich würdigte er das ehrenamtliche Engagement der neuen Ordensträgerin und spannte dabei den Bogen von der Arbeit in der Vorstandschaft des Trachtenvereins „Lamstoana“ und der „Thomasschützen“ bis hin zur Tätigkeit als stellvertretende Landrätin, Kreisrätin und Bürgermeisterin.

„Bei vielen ihrer Tätigkeiten war sie die erste Frau, die ihre neue Aufgabe in bis dahin reinen Männerdomänen übernahm. Ihr Bekanntheitsgrad durch die Arbeit im Trachtenverein, im Schützenverein und im Schützengau und Ihre große Beliebtheit in Frasdorf brachte sie 1990 über die Frasdorfer Frauenliste als erste Frau in den Frasdorfer Gemeinderat. Bei den allen weiteren Wahlen zog sie auf der Liste der CSU in den Gemeinderat ein und wurde schließlich 2008 als erste Frau zur ersten Bürgermeisterin der Gemeinde Frasdorf mit ihren knapp 3000 Einwohnern gewählt. Zwei Wahlperioden war sie Bürgermeisterin, bis sie mir 2020 eine solide geführte, schuldenfreie Gemeinde übergab“.

Neben dem Amt als erste Bürgermeisterin der Gemeinde Frasdorf brachte sie sich mit ihrer großen kommunalpolitischen Erfahrung gewinnbringend in den Kreistag des Landkreises Rosenheim ein. Von 2002 bis 2008 war sie stellvertretende Rosenheimer Landrätin und vertrat den Landkreis bei verschiedenen Veranstaltungen mit hoher fachlicher Kompetenz. Neben der Kommunalpolitik war sie besonders an der Rechtsprechung interessiert und durchlief eine „ansehnliche juristische Laufbahn“: von 1992 bis 2000 war sie Schöffin am Jugendgericht Traunstein, von 1995 bis 2020 ehrenamtliche Richterin am Bayerischen Verwaltungsgericht München und von 2000 bis 2020 Ehrenamtliche Richterin am Bayerischen Landessozialgericht. „Das ist schon eine beispielhafte Karriere in der bayerischen Justiz!“ Dabei überzeugte sie nicht

nur durch Ihr außerordentliches und tatkräftiges Engagement, sondern auch durch ihre hilfsbereite und herzliche Art und ihren hohen Gerechtigkeitsinn.

„Es ist eine alte Tatsache: wer irgendwo Verantwortung übernommen hat, dem wachsen von allen Seiten weitere Aufgaben zu“. Von 1990 bis 2019 war sie als Ortswaisenrätin und Betreuungshelferin der Gemeinde Frasdorf sowie als Mitglied des Stiftungsrats in der Umwelt-, Kultur- und Sozialstiftung des Landkreises Rosenheim ehrenamtlich tätig. Daneben war sie auch noch - bis die Aufgabe an die Kreiswehrratsämter übertragen wurde - Mitglied im Musterungsausschuss sowie von 1996 bis zur Aussetzung der Wehrpflicht im Jahr 2011 Mitglied im Ausschuss für Kriegsdienstverweigerer. Seit 2017 ist sie außerdem Mitglied des Aufsichtsrates der Genossenschaft Bürgerenergie Chiemgau.

„Kurz zusammengefasst: Marianne Steindlmüller hat sich über Jahrzehnte hinweg auf beeindruckende und vielfältige Weise ehrenamtlich engagiert. Sie war stets für alle anderen da und half denen, die sich nicht selber helfen konnten. Dabei stellte sie stets die eigene Freizeit zurück, um sich mit vollem Engagement für das Gemeinwohl und ihre Mitbürgerinnen und Mitbürger einzubringen“, schloss das Gemeindeoberhaupt. Mair sprach die Glückwünsche der Gemeinde aus und bedankte sich für das lebenslange ehrenamtliche Engagement „für ein Dankeschön oder keins“ mit einem Riesenblumenstrauß bei der Altbürgermeisterin. Josef Steindlmüller, der Mann an ihrer Seite, mit dem sie seit über 50 Jahren verheiratet ist erhielt als kleine Entschädigung für viele nicht gemeinsam verbrachte Stunden ein hochprozentiges geistiges Getränk.



Text und Fotos: H. Rehberg

**Heinrich GmbH**  
**Akustikbau**

**Alle Trockenbauarbeiten aus einer Hand**  
**Meisterbetrieb seit 1971**

**Trockenbau · Wärme-, Kälte-, Schall- und**  
**Brandschutz · Trockenböden ·**  
**Altbausanierung**

**Wir bilden aus**  
**zum Trockenbaumonteur (m/w/d)**

**Akustikbau Heinrich GmbH**  
**Unterprienmühle 4 a | 83112 Frasdorf**

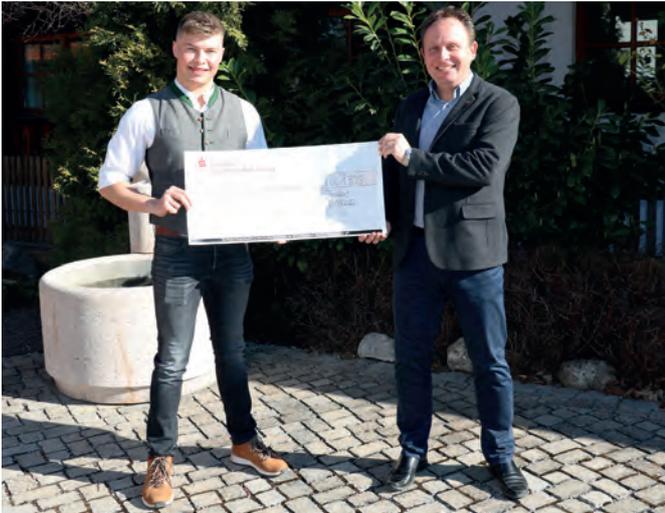
Tel.: 0 80 52 / 43 00 | Fax: 0 80 52 / 23 34

E-Mail: [info@heinrich-sick.de](mailto:info@heinrich-sick.de) | [www.heinrich-sick.de](http://www.heinrich-sick.de)



Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf

## Anderlbauer spendet für Ukraine



**Emmeran Huber (links) von der Bio-Käserei Anderlbauer in Frasdorf mit Bürgermeister Daniel Mair.**

„Wir haben den kompletten Umsatz unseres Hofladens an einem Samstag gesammelt und übergeben ihnen diesen Scheck für die Hilfe bedürftigen Menschen in der Ukraine“, Emmeran Huber von der Bio-Käserei Anderlbauer in Frasdorf übergab Bürgermeister Daniel Mair einen Scheck über 1705 Euro. Zusammen mit dem Anderlbauern beteiligten sich auch weitere Partner der Auszeichnung „Genussort Frasdorf“ an dieser Spendenaktion, koordiniert von der Leiterin der Tourist Info Frasdorf Heike Stettner; die Firma Albrecht Süßwaren und die Wildenwarter Schlosswirtschaft trugen bereits zu diesem Ergebnis bei. Das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten hat in Bayern 100 Orte als „Genussorte“ ausgezeichnet. Fünf Orte im Landkreis Rosenheim erhielten 2018 die offizielle Auszeichnung „Genussort“ - einer davon ist Frasdorf! Der bisherige Erlös der Spendenaktion wird umgehend dem Malteser-Hilfsdienst für die Ukraine-Hilfe zur Verfügung gestellt.

*Text und Foto: H. Rehberg*

## Bäuerinnen und Landfrauen

### Frasdorfer und Umrathshausener Jungbäuerinnen stark vertreten

Am 20.4.2022 kamen die Bäuerinnen und Landfrauen Frasdorf - Umrathshausen endlich wieder nach langer Pause im Pfarrheim zusammen, denn die Wahl der Vorstandschaft stand an. Anwesend war auch der 2. Bürgermeister der Gemeinde, Prankl Sepp. Ein großes Dankeschön sprach Petronilla Keil, 1. Vorsitzende, an Burgi Schlosser, die sich jahrzehntelang in der Vorstandschaft einbrachte und nun der Meinung ist, dass „es an der Zeit sei in Rente zu gehen.“ Auch Margaritha Huber gebührte ein großes Vergelt's Gott für ihre vielen Jahre in der Vorstandschaft, der sie hoffentlich auch zukünftig unterstützend zur Seite stehen wird. Vieles war zwar im vorherigen Jahr nicht passiert, einen kleinen Rückblick konnte Petronilla Keil jedoch trotzdem geben. Erwähnenswert ist, dass die Bäuerinnen und Landfrauen an die vom Hochwasser geschädigten Landwirte bei der Flutkatastrophe im Ahrtal gespendet hatten. Schnell und unkompliziert gingen die Wahlen von der Bühne. Die Wahlhelferinnen vom Bayerischen Bauernverband Maria Bichler (stellv. Kreisbäuerin Rosenheim) und Elisabeth Höhensteiger konnten folgendes Wahlergebnis bekanntgeben:

- 1. Vorsitzende: Petronilla Keil
  - 2. Vorsitzende: Christa Wörndl (vormals Huber Margaritha)
  - Beisitzer: Gabriel Rosina (neu), Pichl Monika, Rupp Ramona (neu), Voggenauer Barbara (neu), Voggenauer Christiane
- Alle freuten sich über den guten Zusammenhalt der Bäuerinnen und Landfrauen und dass sich die Jungen so zahlreich engagieren wollen.

Folgende Termine sind für's aktuelle Jahr geplant: 18. Mai, Maiandacht Tuntenhausen; 29. Mai, Stand auf dem Frühlingfest Frasorf; 28. Juni, Landfrauentag in Söllhuben; Sommer, Kleine Bergwanderung für alle Bäuerinnen und Bauern mit Familien



**Neue Vorstandschaft: Monika Pichl, Christiane Voggenauer, Christa Wörndl, Petronilla Keil, Rosina Gabriel, Barbara Voggenauer, Ramona Rupp**



**Dank an Burgi Schlosser: Petronilla Keil überreicht Blumen an Burgi Schlosser**

*Text: Keil, Voggenauer, Fotos: Huber, Voggenauer*

**computer + handy + hilfe + schulung**

Unterstützung und Schulung rund um PC und Internet für Apple, Windows, Smartphones, Tablets - auch vor Ort  
 Website Erstellung und Änderungen  
 tel. 08052 - 178 60 88  
 info@die-computerfrau.de  
**www.die-computerfrau.de - karin martin / aschau**

Getränkemarkt  
Waldherr

**Ralph Waldherr**  
 Inhaber                      Tel.+Fax 0 80 52/15 90  
 Schulstraße 11            Telefax 0 86 41/47 23  
 83112 Frasdorf              ralph.waldherr@gmx.de

**Liefer- und Partyservice • Garniturverleih**

## „Auf an Ratsch“ bei Maria und Franz Riesinger

Maria und Franz Riesinger waren über 30 Jahre Pächter der Schloßwirtschaft Wildenwart. Sie haben 3 erwachsene Kinder und 7 Enkelkinder. Nach 33 Jahren gingen Sie 2007 in den verdienten Ruhestand.



### Wo seid Ihr aufgewachsen, wie war Euer beruflicher Werdegang ?

*Maria:*

Ich bin bei Starnberg geboren. Mein Vater war damals Verwalter bei einem großen landwirtschaftlichen Gut.

1961 zog unsere Familie (Vater, Mutter, ich und 4 Schwestern) dann nach Wildenwart um. Nach einer Lehre im Hotel- und Gaststättenbereich führten mich meine beruflichen Wanderjahre über verschiedene Stationen schließlich nach Garmisch, wo ich dann Franz im Posthotel Partenkirchen kennenlernte.

*Franz:*

Geboren bin ich in Neuburg an der Donau, wo ich auch meine Lehre zum Koch absolvierte, dann folgten Wanderjahre in einigen Häusern wie Käfer Ingolstadt, Käfer München und dann über Bad Brückenau, Garmisch-Partenkirchen, Hotel Queen Elizabeth Montreal (Kanada) dann arbeitete ich im Hotel Bachmair am See in Rottach-Egern als Chef in der Kalten Küche (Anmerkung der Redaktion: eine der ersten Adressen in der Gegend). Geheiratet wurde 1972 in Kreuth.

### Wie seid Ihr auf die Schlosswirtschaft gekommen ?

*Maria:*

Über meinen Vater der damals als Verwalter bei Prinzessin Helmutrud in Wildenwart tätig war. Prinzessin Helmutrud von Bayern suchte einen neuen Pächter, da die vorherige Pächterin „nicht mehr so gepasst hat“. Nach nur einem sehr kurzen Vorstellungsgespräch im Schloss erhielten wir sehr schnell die Zusage. Das war im Sommer 1974.

*Franz:*

Ich habe ja damals beim Bachmair gearbeitet und war natürlich eine gewisse Ausstattung gewohnt. Der gemeinsame Start war nicht leicht, da die Räumlichkeiten in Küche und Gastraum damals nicht auf dem Stand der Zeit waren. Wir konnten uns dann Schritt für Schritt in vielen Bereichen verbessern.

### Wie war Euer Bezug zum Königshaus ?

Immer sehr gut; das Haus gehört ja zum Schloss, der Betrieb (Gaststätte) zur Verwaltung. Unser direkter Ansprechpartner war der Verwalter der Brauerei Tegernsee, was immer sehr gut funktioniert hat. Die herzogliche Familie mit Gästen waren gerngesehene und regelmäßige Gäste.

### Wie war die erste Zeit als Wirtsleute ?

*Maria:*

Schön, interessant aber hart. Wir hatten nur 2-3 Wochen Vorbereitungszeit nach unserem Umzug nach Wildenwart. Am Sonntag, den 27.10.1974 war unser erster Tag; viele Wildenwarter kamen; und wir waren ja anfangs eigentlich oft nur zu zweit (so nach und nach wurden Hilfen benötigt und auch gefunden). Am ersten Abend beim Rausputzen fragte ich mich, damals 25-jährig, auf was ich mich da eingelassen habe.

*Franz:*

Die Anfangszeit war schon ein kleiner Kulturschock; wir mussten ja noch alle Öfen (Küche, Saal, Privatwohnung) händisch mit Holz, Kohle und Öl befeuern. Dass wir im Haus auch wohnen, war natürlich sehr praktisch, auch wegen Familie und Kinder. Glücklicherweise konnten wir schnell unseren Gästestamm ausbauen und erweitern. Eine gesunde Steigerung jedes Jahr aufs Neue. Die Aktion „Kulinarischer Herbst“, die es seit 1995 gibt, gab nochmals einen richtigen Schub. Unser Motto war immer „Wir sind einfach a guade Wirtschaft“. Dankbar sind wir in all den Jahren den treuen Mitarbeitern aus der näheren Umgebung, die uns von Anfang an in vielen Bereichen sehr hilfreich waren.

### Was ist Euer eigenes Leibgericht ?

*Maria:*

Sonntag Mittags gerne Schweinebraten egal ob zuhause oder auswärts.

*Franz:*

Ich hab kein spezielles Lieblingsgericht, Fisch und Lamm sind meine Favoriten und vieles einfach probieren.

### War das Familienleben zusammen mit Wirtschaft einfach?

*Maria:*

In unser Wirtshausküche hatten wir, als die Kinder noch kleiner waren, einen großen Holztisch, wo alle 3 Hausaufgaben machen konnten; ein Teil des Familienlebens spielte sich dort ab. Der Vorteil war, dass immer einer da war und wir im Haus auch wohnten. Bei schlechten Wetter spielten die Kinder oft mit anderen Kindern oben im Saal.

### Was waren so die lustigsten Begebenheiten ?

Das waren ein Faschingsdienstag wo es ein Wettziehen zwischen Bulldog und mehreren Männern gab, der Ochsenball oder auch früher Theaterveranstaltungen, Christbaumversteigerungen, wo die Leute nach der Veranstaltung hocken blieben und manchmal nur zur frühen Stunde durch Öffnen der Fenster (im Winter) zum Nachhause gehen bewegt werden konnten.

### Was war der höchste Besuch oder besondere Gäste ?

Der höchste Besuch war wohl der damalige Kardinal Ratzinger (spätere Papst), natürlich regelmäßig die herzogliche Familie; aber auch einige bekannte Schauspieler die im Chiemgau leben. Einmal war sogar der Sänger Campino von den Toten Hosen (unser Sohn erkannte ihn) im Wirtsgarten.

### Wer kocht dann heute bei euch zuhause und was gabs heute ?

*Maria:*

Meist kocht Franz, eher einfache Sachen, aber hin und wieder auch was besonderes. Heute gab's Kartoffelsuppe mit Würstl.

### Bitte noch um ein paar Tipps für Euren sensationellen Apfelschmarrn

Franz:

Die Äpfel waren einfache Äpfel vom Dorf, meist Boskop, weil diese ein wenig säuerlich sind. Wenn der Schmarrn soweit fertig ist (Fett, Äpfel, Teig, Rosinen), erst am Schluss mit Butter und Zucker karamelisieren. In einem Winter hatten wir mal 5 Zentner Äpfel verkocht. Laut Herzog Max in Bayern der „beste Schmarrn der Welt“.

**Was sind heute so Eure Hobbies ?**

Maria:

Heimat- und bayerische Geschichte; Kulturreisen und E-Bike Touren

Franz:

Seit 2007 Kirchenpfleger, E-Bike Touren

Liebe Maria und Franz, vielen Dank für Eure Zeit und die Einblicke aus Eurem (Arbeits-)Leben.

*Lorenz Wollschlager  
Heimat- und Kulturverein Frasdorf*

**Zur Wirtschaft:**

Erstmals im Jahre 1536 tritt in einer Wildenwarter Urkunde ein Hanns Pruner als Wirt zu Wildenwart auf. Die Wirtschaft gehörte aber seit jeher zur Schlossherrschaft. Im Jahr 1580 ist das Anwesen abgebrannt und musste völlig neu erbaut werden. Um 1720 ist die Wirtschaft dann vom Schloss weggekommen und war bis 1872 im Besitz der Familie Estermann. In diesem Jahr hat sie Herzog Franz von Modena „zurückgekauft“. Bis zum Jahre 1950 waren dann die jeweiligen Verwalter des Schlossgutes gleichzeitig auch die Pächter der Gastwirtschaft. Heutiger Eigentümer ist die herzogliche Familie in Bayern als Inhaber von Schloss und Schlossgut.

**Trachtenverein Wildenwart**

**Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**



*Die Vorstandschaft des Wildenwarter Trachtenvereins. Von links Erste Kassenfrau Irmgard Aicher – Erster Vorsitzender Peter Voggenauer – Monika Irob, bisher erste Schriftführerin– Stellvertreter Florian Stoib. Nicht im Bild der weitere Stellvertreter des Vorsitzenden Helmut Freund junior*

Die nächsten Termine: am Donnerstag 26. Mai beteiligen sich „Die lustigen Wildenwarter“ an der Gauwallfahrt nach Raiten. Am Sonntag, 26. Juni zeigen die Buam und Dirndl des Vereins beim Vereinspreisplattln am Waldfestplatz, dass sie in den letzten beiden Jahren nichts verlernt haben und am Sonntag, 10. Juli richtet der Verein das Sechs-Vereine-Preisplattln der Trachtenvereine von Atzing, Frasdorf, Greimharting, Höhenmoos, Prien und Wildenwart in der Frasdorfer Lamstoahalle aus. Das Gaufest des Chiemgau-Alpenverbands ist am Wochenende 30./31. Juli in Schleching.

*Text (gekürzt) und Foto: H. Rehberg*

Wir ♥ Lebensmittel.

**Mach Karriere, so wie du es willst.**  
Die Möglichkeiten dazu findest du bei uns.

Dein Sprung ins Berufsleben!

Werde Teil des Teams. Wir bilden aus:

→

- ✓ **Kaufleute im Einzelhandel (m/w/d)**  
Zusatzausbildung Frischespezialist möglich
- ✓ **Handelsfachwirt** kombinierte Ausbildung  
Voraussetzung Abi oder Fachabi
- ✓ **Lebensmittelfachverkäufer (m/w/d)**
- ✓ **Metzger (m/w/d)** Schwerpunkt Verkauf

**Willkommen bei EDEKA Waltner:**  
Schriftliche Bewerbungen per Post oder per E-Mail: [edeka.waltner-frasdorf.sb@edeka.de](mailto:edeka.waltner-frasdorf.sb@edeka.de)

Waltner

Simssestraße 2  
83112 Frasdorf

## Auf einen Kaffee beim Schulleiter

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Freunde der Wastl-Fandlerl-Grundschule,

nun heißt es „zusammenrücken“. Und dies in mehrfacher Hinsicht. Zum einen endeten im Monat Mai wesentliche Vorgaben zum Schulbetrieb unter Coronabedingungen. Somit ist es nun auch wieder möglich, dass die Kinder, so pädagogisch erforderlich, in Partner- und Gruppenarbeit enger zusammenrücken. Basishygienemaßnahmen wie regelmäßiges Lüften, der Betrieb unserer Luftreinigungsgeräte, Händewaschen aber auch der Abstand von 1,5m „wo immer möglich“ (KM) sind aber auch weiterhin Voraussetzungen, um einen sicheren Schulbetrieb gewährleisten zu können. Auch die eindringliche Empfehlung des Kultusministeriums zum Tragen der Masken auf allen Begegnungsflächen der Schule besteht weiterhin! Die vergangenen Monate haben eben auch gezeigt, dass nicht nur Schüler von Coronaerkrankungen betroffen waren, sondern auch Lehrkräfte. Dies führte zu Ausfällen von mehreren Klassenleitungen gleichzeitig. Auch der Pool an Vertretungslehrkräften, welche durch das Staatliche Schulamt Rosenheim in solchen Situationen zugewiesen werden, ist seit Monaten weitestgehend erschöpft. Da half nur: Zusammenrücken! Klassen wurden zeitweise aufgeteilt oder zusammengelegt, das Team der Wastl-Fandlerl-Grundschule Frasdorf inklusive unserer Jugendsozialarbeiterin Frau Kranich sowie „BufDi“ Joy-Sophie Rahne arbeiteten - u.a. auch mit der Mittagsbetreuung - Hand in Hand eng zusammen und Dank des unermüdlischen und auch oft nicht leichten Einsatzes aller konnte der Unterrichtsbetrieb weitestgehend aufrechterhalten werden. Zum anderen ist bekannt, dass die Kindergartenplätze der Gemeinde Frasdorf an ihre Kapazitätsgrenzen geraten sind. Die Gemeinde plant den Neubau eines Kindergartens, dies braucht jedoch seine Zeit. Und gerade in diesen Zeiten heißt es eben auch hier: Zusammenrücken! Für das kommende Schuljahr sieht der aktuelle Stand der Planungen eine erste Klasse mit ca. 15 Schülerinnen und Schülern vor, zwei Klassen der Jahrgangsstufe 2, zwei dritte Klassen sowie eine vierte. Insgesamt also eine Klasse weniger als derzeit im aktuellen Schuljahr. Wie kann die Grundschule helfen? Indem wir zusammenrücken und einen unserer Fachräume im Altbau zeitlich begrenzt dem Kindergarten zur Unterbringung zur Verfügung stellen. In gewohnter sehr guter Zusammenarbeit mit der Gemeinde Frasdorf wurde dies besprochen und geplant. Ob es so zum kommenden Schuljahr umgesetzt werden kann, ist derzeit noch nicht gesichert. Die Gemeinde Frasdorf ist natürlich bemüht, passende Alternativen zu finden. Aber wenn es nicht anders geht, dann heißt es Zusammenrücken und sich gegenseitig helfen. Zum Wohle unserer Kinder in der Gemeinde Frasdorf! Noch was? Na klar, der Osterhase im April! Dafür rückte der Elternbeirat zwar weniger zusammen, dafür aber in Absprache mit dem Osterhasen in das alte Schulgebäude vor und versteckte traditionsgemäß süße Leckereien, welche die Kinder mit Begeisterung suchten

und natürlich im Anschluss auch verspeisen durften. Gerade nach der langen Zeit von Coronaeinschränkungen sind diese Traditionen, die nur noch leicht eingeschränkte Rückkehr zur Normalität und das Zusammenrücken sowie Zusammenhalten aller wichtiger denn je.



Thorsten Deneke, Rektor der Wastl-Fandlerl-Grundschule Frasdorf  
Foto: Osterbilder der Klasse 1a

Als Experten mit 30 jähriger Erfahrung bieten wir Ihnen einen Rundum-Service in Sachen IT.

Unsere Dienstleistungen im Überblick:

- ✓ "Erste Hilfe" bei Viren und Malware
- ✓ Datenrettung
- ✓ Beschaffung von Hard- und Software (neue und gebrauchte Notebooks zu Top Preisen)
- ✓ Um- und Aufrüstung aller PC-Systeme
- ✓ Netzwerktechnik
- ✓ Webdesign und Programmierung
- ✓ Telekommunikation

OCC

**HUTH**

ACC electronic HUTH  
Kruggasse 3  
83112 Frasdorf  
Telefon: 08052/4425  
email: info@huth.net  
[www.huth.net](http://www.huth.net)



**NOICHL**  
BETONTANKSTELLE

**BETONTANKSTELLE**  
Fertig-Beton zum Selbstzapfen



**NEU! AB SOFORT!**

ab 150l!

Weiher 3 - 83229 Aschau  
[www.lorenz-noichl.de](http://www.lorenz-noichl.de)

## Heimat- und Kulturverein

### Programmorschau

**Sa, 11. Juni:**

Ob die geführte Themenwanderung auf dem Ludwig III-Wanderweg stattfinden kann ist derzeit krankheitsbedingt ungewiss. Bitte Ankündigung auf unserer Webseite und in der Tagespresse beachten.

**Fr, 8. Juli:**

Führung durch die Ausstellung „Eiszeit“ im Lokschuppen Rosenheim, 16.00 Uhr (Anmeldung bei Rupert Wörndl, Tel. 08052/4704)

**Mi, 13. Juli:**

Vortrag über die heurige Landesausstellung „Typisch Franken“, die derzeit in Ansbach stattfindet, von Dr. Fabian Fiederer vom Haus der Bayer. Geschichte, Pfarrsaal Frasdorf 19.00 Uhr

**Do, 4. August:**

Besichtigung der Sammlung alter landwirtschaftlicher Maschinen bei Sebastian Bichler, Bernhacker in Umrathshausen, evtl. anschl. Einkehr im Gasthof Goldener Pflug, Treffpunkt Umrathshausen, Kirchstraße 12, 18.30 Uhr

**Sa, 6. August:**

Almwanderung mit Rupert Wörndl zur Gedereralalm, Rückweg über Schlechtenbergalm (Einkehr), Treffpunkt Parkplatz Gschwendt 9.00 Uhr (Anmeldung bei Rupert Wörndl, Tel. 08052/4704)

### Museum

Die Sonderausstellung „Erinnerung an Lisl Fanderl anlässlich ihres 100. Geburtstages“ im Dorfmuseum bleibt bis auf Weiteres bestehen. Öffnungszeiten das ganze Jahr über jeweils am letzten Sonntag im Monat von 16. – 18.00 Uhr sowie für Gruppen auf Anfrage. Auch das Bayerische Fernsehen hat sich schon dafür interessiert. Der Beitrag von Georg Antretter ist in der BR-Mediathek noch zu sehen (zu finden unter „Wir in Bayern“, „Strickmustersammlerin Lisl Fanderl“)



### Runder Geburtstag

Unser Ehrenmitglied Georg Weber konnte kürzlich seinen 85. Geburtstag feiern. Der Erste und der Zweite Vorsitzende Rupert Wörndl und Lorenz Wollschlager gratulierten und bedankten sich für die immer noch sehr aktive Mitarbeit in der Vorstandschaft.



### In eigener Sache

#### Zum 70er von unserem 1. Vorstand Rupert Wörndl

Lieber Rupert,

wir, die Vorstandschaft des Heimat- und Kulturvereins Frasdorf gratulieren Dir recht herzlich zu Deinem 70er. Du bist Gründungsmitglied und seit 1996 auch 1. Vorstand, „Geist & Seele“ unseres Vereins; seit kurzem auch noch offiziell Ortsheimatpfleger in Frasdorf.

Deine Heimatverbundenheit und Deine umfassende Arbeit zu ortsgeschichtlichen, heimatkundlichen und kulturellen Themen haben Generationen von Frasdorfern für Heimatgeschichte sensibilisiert.

Nicht nur durch die vielen Vorträge, Ausstellungen, Veranstaltungen, Kulturtage und Bücher, sondern auch durch Höfeschilder, den Aufbau der Topothek sowie den Betrieb der beiden Museen hast Du bei uns Frasdorfern Interesse für diese Themen nachhaltig geweckt.

Seit Jahren bist Du auch noch (mittlerweile) einziger Redakteur der Frasdorfer Dorfzeitung.

Es gab und gibt wohl wenige Frasdorfer Bürger, die in ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit ein so umfassendes herausragendes Werk für die Ortsgeschichte Frasdorfs geschaffen haben; und es gibt noch viel zu tun.

Wir als Vorstandschaft unterstützen Dich sehr gerne dabei. Deine tiefenentspannte Art, Unaufgeregtheit (heute würde man „cool“ sagen) und trockener Humor macht die Zusammenarbeit wirklich zum Vergnügen.

Alles Gute und mach weiter so.... wie gesagt, es gibt ja noch viel zu tun.

*Deine Vorstandschaft*

*Lorenz, Sepp, Martina, Traudi, Anna, Vroni, Gitta, Schorsch, Sepp Scheck, Thomas, Günter*



Zur Verstärkung **suchen** wir für unser gepflegtes Büro & Geschäftsgebäude in Frasdorf eine **deutschsprachige Putzhilfe auf 450.-€ Basis**, bei freier Zeiteinteilung während der Geschäftszeiten.

*Wir freuen uns auf Sie!*

Unger Weine KG | z.Hd. Fr. Stadlhuber Tel. 08052- 95 138-16  
oder per Email an: [bewerbung@ungerweine.de](mailto:bewerbung@ungerweine.de)

## Freiwillige Feuerwehr Frasdorf

### Jahreshauptversammlung

„Zwei Jahre lang stand das Vereinsleben der Frasdorfer Feuerwehr still, aber die Einsatzstunden der aktiven Mannschaft waren genauso hoch, wie in den Jahren zuvor, Unfälle, Unwetter oder Katastrophen machen keine Pause. Unwetterschäden, Verkehrsunfälle und Brandeinsätze haben die Frasdorfer Feuerwehrleute auch in den beiden vergangenen Jahren gefordert“, erklärten Vorstand Benno Voggenauer und Kommandant Sepp Weber bei der Jahreshauptversammlung der Feuerwehr in der Lamstoahalle. Nebeneinander präsentierten sie die Zahlen für 2020 und 2021 (2020/2021). „42/34 mal rückte die aktive Mannschaft zu Technischen Hilfeleistungen aus, davon 20/vier Mal zu Räumarbeiten nach Sturmschäden, zehn/23 Verkehrsunfälle forderten das Können der aktiven Mannschaft, bei mehreren mussten eingeklemmte Personen mit schwerem Gerät aus den zerstörten Fahrzeugen geborgen werden und elf/neun Mal wurden die Frasdorfer Feuerwehrleute zu klassischen Brandeinsätzen gerufen. In Erinnerung bleibt allen die „Rettung“ eines Skorpions, der im Reisegepäck unfreiwillig nach Frasdorf übersiedelte, hohe Ansprüche an alle Beteiligten stellte die Bergung von zwei umgestürzten vollbetankten Milchlastern im Gemeindegebiet. Die Brandbekämpfung reichte vom Brand in einem landwirtschaftlichen Anwesen, über mehrere Wohnhausbrände, Daxenfeuer und zahlreiche Fahrzeugbrände bis hin zu den Alarmierungen der Brandmeldeanlagen“.

In ihrem kurz gefassten Jahresbericht berichteten Vorstand Benno Voggenauer und Schriftführer Georg Widholzer über die Aktivitäten des 149 Jahre alten Feuerwehr-Vereins. „Es war nichts los! Alle geplanten Veranstaltungen mussten entfallen. Wir haben daher unser Augenmerk auf die Vorbereitungen für die reibungslose Durchführung unseres 150-jährigen Gründungsfestes im kommenden Jahr zusammen mit dem Trachtenverein gerichtet“. Kassier Stefan Mentzel berichtete über einen gesunden Kassenstand, der wieder etwas angewachsen sei.

„53 Feuerwehrleute leisten derzeit aktiv ihren Dienst bei der Frasdorfer Feuerwehr“ berichtete Kommandant Sepp Weber, „alle Mitglieder unserer Jugendgruppe traten gut ausgebildet in den aktiven Feuerwehrdienst ein. Wir brauchen jetzt wieder Anfänger für die Feuerwehrgrundausbildung um unseren Mannschaftsbestand halten zu können. Die Wehr verfügt über einen Zugführer, neun Gruppenführer, 19 Fahrer und 16 Maschinisten“. Die Frasdorfer leisteten bei 55/45 Einsätzen 610/950 Einsatzstunden. Sie wurden zu elf/neun Brandeinsätzen und 42/34 Technischen Hilfeleistungen gerufen. Bei zehn/23 Verkehrsunfällen mussten zum Teil eingeklemmte Personen aus den Fahrzeugen befreit werden. Mehrere Einsätze waren auf der Autobahn - mehrfach kamen dabei Rettungsspreizer und Rettungsschere bei schweren Verkehrsunfällen zum Einsatz. Auch die Frasdorfer Hilfskräfte stellten fest, dass der Ton auf der Autobahn rau geworden ist, mehrfach wurden sie von Autofahrern beschimpft, denen es nicht schnell genug ging, bis die Fahrbahn wieder frei geräumt war.

Der Übungsbetrieb wurde vollkommen eingestellt, alle angesetzten Übungen sowie die Gemeinschaftsübungen mit den Ortwehren fielen aus. Nach knapp 40-jähriger Nutzungszeit renovierten die Frasdorfer Feuerwehrleute ihr Feuerwehrhaus in Eigenregie. Vorstand Benno Voggenauer bedankte sich bei allen, die bei der Renovierung mitgearbeitet haben und bei allen, die durch Spenden zum Gelingen des Vorhabens beigetragen haben.

Eine permanente Aus- und Weiterbildung für die anspruchsvollen technische Gerätschaften sei mittlerweile zum „Normalzustand und zur absoluten Notwendigkeit“ in einer Freiwilligen Feuerwehr geworden, so Kommandant Weber, in den

kommenden Wochen und Monaten wolle man das Versäumte nachholen und die Kenntnisse aller Feuerwehrleute durch vermehrte Übungstätigkeit wieder auf den bestmöglichen Stand bringen.

Vorstand Benno Voggenauer bedankte sich abschließend bei allen Aktiven, den Kommandanten, den Vorstandschaft und allen Helfern, sowie der Gemeinde Frasdorf, für die Unterstützung der Feuerwehr und des Feuerwehrvereins.

*Text und Foto: H. Rehberg*

### Neuwahlen



**Bürgermeister Daniel Mair und die Führungsmannschaft der Frasdorfer Feuerwehr. Von links: Florian Kolbeck, ehem. Zweiter Kommandant – Benno Voggenauer, Vorsitzender der Feuerwehr Frasdorf – Bürgermeister Daniel Mair – erster Kommandant Sepp Weber – zweiter Kommandant Wolfgang Mentzel.**

Sepp Weber und Wolfgang Mentzel bleiben auch in den kommenden sechs Jahren Kommandanten der Feuerwehr von Frasdorf. Die turnusmäßig anstehenden Wahlen wurden in der Frasdorfer Lamstoahalle unter der Leitung von Bürgermeister Daniel Mair durchgeführt. 34 aktive Feuerwehrleute bestätigten die bisherigen Kommandanten in ihrem Amt. Sepp Weber wurde einstimmig gewählt, er führt die Feuerwehr von Frasdorf seit sechs Jahren. Während dieser Zeit wurde die mittlerweile bewährte SMS Alarmierung „Funkalarm – Eging“ für die drei Gemeindefeuerwehren in Frasdorf, Umrathshausen und Wildenwart eingeführt sowie eine einheitliche Bekleidung für alle gemeindlichen Einsatzkräfte. Seit drei Jahren laufen unter seiner Regie die Renovierungsarbeiten am Feuerwehrhaus und im Aufenthaltsraum. Neben einer allgemeinen Auffrischung innen und außen, dem Einbau neuer Sanitäranlagen, neuer Spinde und dem Umbau des Schulungsraumes wurde die geforderte Absauganlage im Feuerwehrgerätehaus eingebaut. Der jährliche „Feuerwehrfrühschoppen mit Tag der offenen Tür“ wurde wieder belebt und damit den Gemeindegürgern am Feuerwehrgerätehaus Einsicht in die Arbeit der Feuerwehr gegeben. Die Einsatzfähigkeit der bisherige Tragkraftspritze geht nach 26 Jahren im Einsatz ihrem Ende entgegen, im Zusammenwirken mit der Gemeinde wurde eine neue Tragkraftspritze „Rosenbauer Fox IV“ beim Hersteller in Auftrag gegeben. Wann sie ausgeliefert wird, ist noch nicht bekannt. 269 Einsätze leistete Kommandant Sepp Weber in diesen sechs Jahren zusammen mit seiner Mannschaft ab und erbrachte dabei 4275 Stunden. In den letzten beiden Jahren wurde er bei seiner Arbeit von seinem Stellvertreter Wolfgang Mentzel unterstützt. Auch dieser wurde ohne Gegenstimme wiedergewählt.

Mentzel folgte 2020 auf Florian Kolbeck, der - nach vierjähriger Arbeit zum Wohle der Gemeinschaft - aus dem Gemeindegebiet von Frasdorf auf den Samerberg umzog und daher sein

Amt abgeben musste. Kolbeck fuhr bei 169 Einsätzen mit und leistete dabei 2717 Einsatzstunden.

Bürgermeister Mair und Kreisbrandinspektor Franz Hochhäuser bedankten sich bei den beiden wiedergewählten Kommandanten für ihre Arbeit in den vergangenen Jahren und wünschten ihnen eine gute Hand im Umgang mit der aktiven Mannschaft in den nächsten Jahren. Die Wahl von Sepp Weber und Wolfgang Mentzel muss in der nächsten Sitzung noch durch den Frasdorfer Gemeinderat bestätigt werden, die notwendigen Lehrgänge für ihre herausgehobene Funktion haben beide bereits absolviert.

Bei den Wahlen zur Vorstandschaft des Feuerwehrvereins Frasdorf gab es ebenfalls keine Überraschungen. Ein Jahr vor dem großen 150-jährigen Gründungsfest im Mai 2023 bleibt der Verein bei seiner bewährten Führungsmannschaft. Benno Voggenauer bleibt auch in den kommenden sechs Jahren verantwortlich für die Führung des Vereins, er wird dabei, wie bisher, von Florian Wagner unterstützt. Georg Widholzer kümmert sich weiterhin als Schriftführer um die Bücher, Kassier Stefan Mentzel verwaltet die gut gefüllte Vereinskasse. Das Gremium wird abgerundet durch die drei Beisitzer Max Schlosser, Michael Göttlinger und Florian Kolbeck. Kommandant Sepp Weber gehört kraft Amtes dem Vereinsvorstand an.

Text und Foto: H. Rehberg

## Freiwillige Feuerwehr Wildenwart

### Neuwahlen

Florian Fischer (links) und Martin Zettl (rechts) bleiben auch in den kommenden sechs Jahren Kommandanten der Feuerwehr von Wildenwart. Die turnusmäßig anstehenden Wahlen wurden in der Frasdorfer Lamstoahalle unter der Leitung von Bürgermeister Daniel Mair durchgeführt. 32 aktive Feuerwehrleute bestätigten die bisherigen Kommandanten in ihrem Amt. Bürgermeister Mair und Kreisbrandmeister Stefan Pfliegl bedankten sich bei den beiden Wildenwartern für ihre Arbeit in den vergangenen sechs Jahren und wünschten ihnen eine gute Hand im Umgang mit der aktiven Mannschaft in den nächsten Jahren. Die Wahl von Florian Fischer und Martin Zettl muss in der nächsten Sitzung noch durch den Frasdorfer Gemeinderat bestätigt werden, die notwendigen Lehrgänge für ihre herausgehobene Funktion haben beide bereits absolviert.

Text und Foto: H. Rehberg



Florian Fischer (links) und Martin Zettl (rechts) bleiben auch in den kommenden sechs Jahren Kommandanten der Feuerwehr von Wildenwart. Die turnusmäßig anstehenden Wahlen wurden in der Frasdorfer Lamstoahalle unter der Leitung von Bürgermeister Daniel Mair (Mitte) durchgeführt.

# FTT

**FENSTER & TÜREN-TEAM**

„wir halten, was andere versprechen“

**IHR FACHBETRIEB FÜR:**

- ✓ FENSTER
- ✓ HAUSTÜREN
- ✓ INNENTÜREN
- ✓ WINTERGÄRTEN
- ✓ BODENBELÄGE
- ✓ SONNENSCHUTZ
- ✓ PLANUNGEN

Wir beraten, planen, liefern und montieren in erstklassiger Qualität!

**ENZINGER JOSEF**  
 DIPL. ING. (FH) HOLZTECHNIK  
 STELZENBERG 5  
 83112 FRASDORF  
 josef.enzinger@gmx.net

TEL. 08052/957099-7  
 FAX 08052/957099-8  
 MOB. 0160/90318627

Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf

# RIEDER

## Druckservice

GMBH

OFFSETDRUCK | DIGITALDRUCK  
GRAFIK & SATZ

Bücher Broschüren Kataloge Plakate Prospekte  
 Flyer Briefpapier Visitenkarten Einladungen  
 Briefkuverts Postkarten Direktmailing Kalender  
 Speisekarten Gutscheine Kunstdrucke  
 Stempel Spiral- und Klebebindungen  
**und vieles mehr**

Hallwanger Str. 2 | Prien a. Ch. | Tel. 08051-1511  
[www.rieder-druckservice.de](http://www.rieder-druckservice.de)

Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf

## Was war los beim Frauenbund ?

Am 31. März 2022 organisierte Martina Enzinger eine Führung am Hl. Grab in der Aschauer Pfarrkirche. Auch die „Himmelsleiter“, am Nordturm wurde von allen Teilnehmern bewundert. Genau eine Woche später trafen sich in der Pfarrkirche mehr als 50 Frasdorferinnen und Frasdorfer zur Friedensandacht. Dank der musikalischen Umrahmung vom Halleluja Chor blieb diese Andacht noch lange im Gedächtnis.

Wir sind zuversichtlich, dass dieses Jahr im September unser Sommerfest für die Frasdorfer Senioren stattfinden kann.

Näheres dazu in der Herbstausgabe der Dorfzeitung.

Wir wünschen Euch allen einen schönen Sommer.

Regina Obholzer, Schriftführerin -Frauenbund

## Haushaltshilfe auf 450,-€ Basis für gepflegten Single-Haushalt in Aschau gesucht.

Flexible Zeiteinteilung, selbständiges Arbeiten in schöner Umgebung.

Bei Interesse bitte Anruf unter Tel. 08052 - 95 138 24 oder  
 Whats-App Nachricht an 0170 - 681 72 70

## Freiwillige Feuerwehr Umrathshausen

### Aus der Feuerwehrchronik



**1957: Veteranenverein in Frasdorf**

Schriftliche Aufzeichnungen sind leider erst ab dem Jahr 1929 vorhanden. Eine Chronik hat Josef Scheck als Schriftführer des Vereins „Freiwillige Feuerwehr Umrathshausen e. V. dann im Jahr 1986 angelegt. Anlass war die Eintragung ins Vereinsregister. Zu den Anfängen schreibt er: „Rückblick: Die Freiwillige Feuerwehr Umrathshausen wurde 1872 gegründet. Kommandant von der Gründung 1872 bis zum Jahr 1896 war Johann Buchauer. Die damalige Ausstattung bestand aus einer alten Handspritze und ledernen Löscheimern. Im selben Jahr wurde eine für damalige Verhältnisse moderne Saug- und Druckspritze angeschafft, die ebenfalls von Hand zu bedienen war.“ Wie der Chronik weiter zu entnehmen ist, war 1898 das schlimmste Jahr: Ausser der Kirche brannte auch das Bernha-

cker-, das Rieder- und das Danklanwesen (heute Englbrecht). Kommandant war zu dieser Zeit Georg Pichl.

Hier einige Bilder aus der Chronik, wie sie auch bei der Sonderausstellung im Frasdorfer Dorfmuseum im Jahr 2017 gezeigt wurden.



**1972: 100-jähriges**



**1972: 100-jähriges**



### *Unsere Festwoche:*

- Mi: 13.07.2022**      **Bieranstich**  
mit der Musikkapelle Wildenwart
- Do: 14.07.2022**    **Kabarettabend**  
mit Roland Hefter
- Fr: 15.07.2022**    **Bier- & Weinfest**  
mit „Die Sulzberger“
- Sa: 16.07.2022**    **Kinoabend im Festzelt**  
mit Mike´s Kino
- So: 17.07.2022**    **Festsonntag**  
Fahnenweihe & Festumzug
- Mo: 18.07.2022**    **Kesselfleischessen**  
Tag der Betriebe & Vereine



  
**150 Jahre**  
 Freiwillige Feuerwehr Umrathshausen

**FESTWOCHE**  
**vom 13.07.-18.07.2022**  
**der FFW Umrathshausen zum**  
**150-jährigen Gründungsjubiläum**



© Natur- und Studiofotografie, Josef Reiter

**Festaussschuss der Freiwilligen Feuerwehr Umrathshausen**

Bereits im Sommer des letzten Jahres beschloss der Festaussschuss der Freiwilligen Feuerwehr Umrathshausen, dass die bereits fortgeschrittenen Planungen, welche im Zuge der Festwoche zum 150-jährigen Bestehen der FFW Umrathshausen notwendig sind, mit voller Kraft vorangetrieben werden sollten. Nun ist es bald soweit! Vom 13.07.-18.07.2022 wird das 150-jährige Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Umrathshausen im Jubiläumsjahr unter der Schirmherrschaft unseres 1.Bürgermeisters, Herrn Daniel Mair, gefeiert werden.

Das attraktive Rahmenprogramm welches neben diesem Artikel ebenso in der aktuellen Ausgabe der Dorfzeitung veröffentlicht wird lässt keine Wünsche offen.

Neben dem Bieranstich am Mittwoch mit der Wildenwarter Blasmusik gibt es am Donnerstag einen Kabarettabend mit Roland Hefter, sowie ein Bier- und Weinfest am Freitag mit den „Sulzbergern“.

Am Samstag erfolgt mit der Vorab-Preview des aktuellen Schmidbauer-Films „Wer gräbt den Bestatter ein?“, welcher von Mike´s Kino präsentiert wird, ein besonderes Highlight, da dieser Film im Umrathshausener Festzelt zum ersten Mal überhaupt aufgeführt wird, sozusagen eine Weltpremiere in Umrathshausen – etwas ganz besonderes!

Mit dem anschließenden Festsonntag ist der Höhepunkt der Festwoche erreicht – als zentraler Tag der Festwoche wird bei hoffentlich bestem Wetter mit dem Feldgottesdienst und anschließendem Festzug das 150-jährige Gründungsjubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Umrathshausen gefeiert.

In all den Jahren und Jahrzehnten war und ist die Feuerwehr ein zentraler Bestandteil der Dorfkultur, des Zusammenhalts,

des Einstehens für den Nächsten. Dass dies überhaupt möglich ist, verdanken wir all jenen, welche in dieser langen Zeit mit Ihrer Zeit, Ihrem Wissen und Ihrem Einsatz für den Verein, für den Nächsten zur Stelle waren.

Dies ist nicht immer selbstverständlich – und so ist es umso wichtiger an diesem besonderen Tag diese besondere Jahreszahl zu feiern, da diese genau das vorgenannte widerspiegelt – den Einsatz am Nächsten, den Zusammenhalt in der Dorfkultur/ im Verein, das füreinander da sein!

Am Montag wird dann am Ende der Festwoche nochmal Fahrt aufgenommen - beim Tag der Betriebe und Vereine mit den Preaner Buam.

Reservierungen werden nur am Tag der Betriebe und Vereine entgegengenommen. Diese können über folgende Email-Adresse erfolgen: [reservierung.ffw-umrathshausen@gmx.de](mailto:reservierung.ffw-umrathshausen@gmx.de) Die Email-Adresse wird am 15.06.2022 freigeschaltet, Reservierungen werden nach Eingang vergeben. Hier erfolgt anschließend eine Bestätigung der Reservierung bis spät. Ende Juni.

Die Planungen zum Fest waren nicht immer leicht - Insbesondere die Vorplanungen waren immer wieder von den Zweifeln der Pandemie begleitet, teilweise durften Sitzungen anhand der aktuellen coronabedingten Beschlüsse nicht durchgeführt werden - auch musste beschlossen werden, was nun denkbar wäre im Rahmen von Auflagen und was eben nicht.

Aufgrund der aktuellen Situation kann sich daher natürlich kurzfristig in den Planungen/ anhand der Auflagen jederzeit noch etwas ändern – jedoch ist der Verein sehr zuversichtlich die Festwoche ohne große Störungen im Ablauf/ in der Kapazität durchführen zu können.

Auch sind wir um jede helfende Hand dankbar! Daher werden wir am Samstag, 25.06.2022 von 10:00 – 12:00 Uhr im Feuerwehrhaus die Türen öffnen. Jeder, der uns unterstützen möchte ist herzlich willkommen – insbesondere benötigen wir Hilfe bei der Bestückung unserer Kuchenbar, oder aber beim Schmücken des Festzuges, der Fertigstellung unserer Festzeichen usw. – man muss natürlich nicht an diesem Tag bei uns vorbeischauen wenn man helfen möchte. Dies geht auch unkompliziert über folgende Email bzgl. Kontaktaufnahme: [ffw-umrathshausen@outlook.de](mailto:ffw-umrathshausen@outlook.de)

Wir als Verein sowie alle Mitglieder des Festaussschusses hoffen auf ein friedliches, stimmungsvolles Fest, was hoffentlich bei schönstem Wetter stattfinden kann, so dass es uns allen in schönster Erinnerung bleibt – insbesondere nach 2 Jahren Verzicht ist es höchste Zeit, dass wir im Umrathshausener Festzelt wieder alle zusammenkommen!

Wir freuen uns auf Euch!

*Thomas Bartsch*  
 Festleiter /Schriftführer FFW Umrathshausen

**...seit 1993 ANDREAS HÖTZELSPERGER**  
 MALERFACHBETRIEB  
 HEBEBÜHNENVERLEIH

Priener Straße 47 · 83209 Prien/Siggenham  
 Telefon 080 51 / 6 52 12  
 Telefax 080 51 / 9 25 80  
 Mobil 01 71 / 4 45 78 82  
[maler-hoetzelsperger@t-online.de](mailto:maler-hoetzelsperger@t-online.de)

**TAXI** 

**Hötzelsperger**

**08051-959477**  
**0152-03788066**



powered by Allianz 

## Schnelles Netz zwischen Seen und Bergen

Die politischen Mandatsträger:innen von Frasdorf haben sich für eine langfristige Kooperation mit Unsere Grüne Glasfaser (UGG) zum umfassenden und nachhaltigen Ausbau der örtlichen digitalen Infrastruktur entschieden. UGG verlegt in der Gemeinde leistungsstarkes Fiber-to-the-home (FTTH)-Glasfasernetz für eine zuverlässige virtuelle Verbindung ins Büro, leistungsfähiges Internet für Unternehmen und störungsfreies Surfen in der Freizeit – damit schafft UGG Raum für Zukunftsentwicklung und sichert so die Standortattraktivität der ganzen Region. FTTH steht für Fiber-to-the-home und bedeutet, dass bei diesem Netzwerk die Glasfaser (Fiber) direkt bis ins Haus (to-the-home) gelegt wird.

### Jetzt einen Anschluss sichern – Angebotsphase bis 30.06.

Für Anwohner:innen lohnt sich schnelles Entscheiden: Bei der Beauftragung eines Glasfaser-Hausanschlusses noch während der laufenden **Angebotsphase bis 30.06.** können Anwohner:innen von stark vergünstigten Aktionsangeboten profitieren. Nutzen Sie die Gelegenheit und vereinbaren Sie bei Herrn Marc Vaterodt unter 0151/21039811 einen Termin mit dem Beratungsteam vor Ort, falls Sie Fragen haben oder weitere Informationen wünschen.

Die Chance auf einen Anschluss an das FTTH-Glasfasernetz von UGG sollte jede:r Bürger:in nutzen, denn es ist keinesfalls gewährleistet, ob und wann andere Internetdienstleister in Frasdorf Glasfaser ausbauen. Ein Doppelausbau verschiedener Anbieter ist aus Sicht von UGG sehr unwahrscheinlich und auch nicht sinnvoll, da hierfür erneut Straßen aufgedigelt werden müssten. Es lohnt sich also, sich Highspeed-Internet jetzt und nicht erst in weiter Zukunft mit einem anderen Anbieter zu sichern.

### Anbieterneutral und zukunftssicher – Unsere Grüne Glasfaser

Deutschlandweit verlegt UGG powered by Allianz als neutraler Infrastrukturanbieter sein offenes Glasfasernetz in Gemeinden und kleineren Städten und sorgt so für die grundlegende digitale Infrastruktur, die regionalen wie nationalen Internetdienstleistern zur Verfügung gestellt wird. Entfernungen zu Verteilungskästen, Wetter- oder andere klimatische Bedingungen spielen dabei entgegen bspw. einer DSL-Leitung (Kupferleitung) keine Rolle mehr. Dieser Umstand macht Internetgeschwindigkeiten von bis zu 1.000 Mbit/s spielend möglich. Zudem bleibt der Anschluss jederzeit modifizierbar, sorgt für die Wertsteigerung der eigenen vier Wände und ist dank FTTH-Technologie selbst in 50 Jahren immer noch auf dem neuesten Stand.

### Zum Bauverfahren

Das FTTH-Zugangsnetz von UGG ist so konzipiert, dass alle Kabel und Leerrohre vollständig erdverlegt sind, vom zentralen Knotenpunkt des Netzes (Point of Presence) bis zum Haus der Kund:innen. Es werden modernste Bautechniken eingesetzt, um die unterirdische Verlegung in sehr kurzer Zeit, umweltverträglich und ohne große Einschränkungen für die Anwohner:innen abzuschließen.

## Spielgruppe 21/22

Im September 2021 startete die Spielgruppe mit 13 Kindern in ein neues Jahr und wagten den ersten Schritt in eine neue Umgebung.

Das bedeutete sowohl für die Kinder, als auch für die Eltern sich mit einem neuen Tagesablauf, neuen Bezugspersonen und anderen Kindern/Eltern vertraut zu machen. Somit ließen wir es langsam, in zwei Gruppen, zu je einer Stunde anlaufen. Jedes Kind benötigte seine eigene Zeit der Eingewöhnung. Während sich einige Eltern „Coronakonform“ bei Kaffee und Tee in unserem Brotzeitraum zusammensetzten konnten, durfte so manche Mama schon recht zeitnah die Spielgruppe für kurze Zeit verlassen. Mit unseren ritualisierten Abläufen versuchten wir die erste Zeit so leicht wie möglich zu gestalten. Auch den „Geburtstagsfuchs“ durften die Kinder kennenlernen und bestaunen.

Zum Herbst passend wurde die Gruppe von den Kindern fleißig mit Kastanien für das Kastanienbad versorgt. Die ersten großen Schritte an die wir uns ohne Mamas wagten waren die Gestaltung des Fingerabdruckigels und das Betupfen und Bekleben der Martinslaternen. Kurz darauf füllte uns der brave Nikolaus auch die selbstgenähten Säckchen. Nach einem ausgiebigen Frühstück wurden Nikolauslieder gesungen, gebastelt und gemalt. Zu Weihnachten gestalteten wir Tonlichter mit Glitzer, welche die Kinder ihren Eltern freudig schenkten. Die restliche Winterzeit wurde mit Freispiel und Eingewöhnung begleitet. Im Fasching liebten die Kinder es, sich zu verkleiden, mit Luftballons, Luftschlangen und Seifenblasen zu

spielen. Nicht zu vergessen das Steckenpferdrennen mit den kreativ gestalteten Pferden. Am unsinnigen Donnerstag verpeisten wir leckere Krapfen, zeigten unsere schönen Verkleidungen und tanzten zur Faschingsmusik.

Als der Frühling dann einzog wanderten wir zum ersten Mal auf den Frasdorfer Spielplatz. Die Freude war riesig – rutschen, schaukeln, klettern – so ein Spaß! Vor den Osterferien wurden wir noch von dem Osterhasen überrascht, welcher uns unsere selbstgebastelten Nestchen im Schulhof versteckte.

Die restliche Spielgruppenzeit für dieses Jahr bis August werden wir mit vielen weiteren Aktivitäten gestalten, wie zum Beispiel Fahrzeugralley, Mitbringtag, Barfußtag u.v.m.

Ende Juli erfolgt das gemeinsame Abschlussfest mit den Eltern, bei dem wir einige unserer Kleinen in den Kindergarten verabschieden.

Im September freuen wir uns, viele neue Gesichter bei uns begrüßen zu dürfen.

Danke an alle Familien für das entgegengebrachte Vertrauen.

*Dani & Sabrina*

**Ruhige, alleinstehende Frau (55J.)  
sucht 2-Zi.-Wohnung.  
Von A wie Aschau bis Z wie Zacking.  
Tel. 0175 - 361 13 87**

**Die Wahl des Originals  
sichert Qualität.**

Die Sicherheit. Die Qualität. Das Original.

**Richter Spielgeräte GmbH**

83112 Frasdorf · Telefon +49(0)8052-17980 · [www.richter-spielgeraete.de](http://www.richter-spielgeraete.de)

Wippe

## Besondere Haustüren

### Schuster in Anger



Das Schöne, an den die Landschaft prägenden Haustüren ist ihre Verschiedenheit. Jede ist anders, und jede ist auf ihre Art schön. Beim Schuster in Anger, wo laut Überlieferung seit Generationen das Schusterhandwerk am Haus war, ist so eine historische Tür erhalten.

Sie wurde, laut Erzählungen in der Familie und Aufzeichnungen im Frasdorfer Höfebuch, vor fast 200 Jahren von Wolfgang Decker – Aigner von Zellboden – im Jahre 1827 angefertigt. Von diesem Mann sind heute noch einige kunstvoll gestaltete Türen erhalten.

Hier bei Familie Rieder – Schuster in Anger – ist diese Eingangstüre in sechs verschieden große Felder unterteilt, die mit feiner Reliefschnitzerei verziert sind.

In den beiden oberen rechteckigen Türfüllungen sind rautenförmige, und in den beiden unteren, ebenfalls rechteckigen, ovale Muster eingearbeitet. Die beiden mittleren, kleinen Fel-

der haben eine quadratische Form und sind mit einem runden Muster verziert. Alle sechs Füllungen schließen mit einer Profilleiste ab. Bei dieser Tür ist keine Oberlichte angebracht.

Auf den einfachen rechteckigen Türstock ist ebenfalls ein Profilrahmen aufgesetzt. Auch in die Innenseiten des Türstocks sind ähnliche Schnitzereien wie in der Tür eingearbeitet.

Die Schönheit dieser Tür wirkt hauptsächlich, wenn man sie von der Nähe betrachtet. Aber die gesamte Giebelfront strahlt von Weitem Ruhe und Schönheit aus. In einer Nische über der Haustüre thront ein schön gefasster Rastheiland, der in der Familie „Heiland in der Ruh“ genannt wird. Dieser wird alljährlich an Ostern mit einem Palmbuschen und an Mariä Himmelfahrt mit einem Kräuterbuschen geschmückt.

Über diesem Heiland ist ein rundes Wandgemälde mit der Darstellung der „Mutter der schönen Liebe“, das für Frasdorf bedeutende Bruderschaftsbild angebracht, das beschützend auf die Eintretenden herabblickt.

Die Einführung dieser von Wessobrunn ausgehenden Bruderschaft zur Verehrung der Unbefleckten Empfängnis Mariens, im Jahr 1760 war für unsere Pfarrei damals ein großes Ereignis. Und das Bruderschaftsbild erstrahlt seit dieser Zeit nicht nur mehrmals in der Kirche, es blickt auch heute noch mit der Sonnenuhr an der Außenmauer unseres inzwischen frisch restauriertem Frasdorfer Kirchturms,

sowie, wie oben erwähnt, von der Wand beim Schuster in Anger, aber auch vom Schuster in Ebnat und vom Schuster Häusl in Törwang auf uns herab.

Beim Schuster in Anger waren ursprünglich auch noch je ein Wandgemälde des hl. Florian und des hl. Georg angebracht, wie ein altes Foto belegt.

*Franz und Hildegard Osterhammer*

*Nach Erzählungen heuer im Frühjahr, von der leider inzwischen verstorbenen Gertraud Rieder, sowie Irmgard Rieder und Angaben im Frasdorfer Höfebuch*

**Euer Ausflugsziel im Chiemgau**  
 Biergarten unter Kastanienbäumen in ruhigster Lage. Einmaliger Panoramablick auf die Aschauer Berge und das Priental  
 Frühstück – Brotzeit – Kaffee & Kuchen – Eisbecher  
 Spielplatz & Tierpark mit Streichelzoo

*Wir sind auf der Suche nach Mitarbeiter in Voll- oder Teilzeit*

Cafe Pauli - 83229 Aschau im Chiemgau - Höhenberg 3 - 08052 90740

**MATTHIAS STABER**  
**BAUGESCHÄFT – Inh.: Ulrich Staber**  
 Simsseestr. 48 Tel.: 080 52 / 3 98  
 83112 Frasdorf Fax: 080 52 / 15 91  
 StaberBau@aol.com www.StaberBau.de

**NEUBAU – UMBAU – RENOVIERUNGEN**

Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf

*... gemeinsam mit Tradition, Herz und Erfahrung!*

**GEORG HARTL**  
 BESTATTUNGEN GMBH

*„Trauerberater - ... für die Berufung zu leben! Mit Erfahrung und Einfühlungsvermögen bin ich gerne für Sie da.“*

Gerhard Hilkersberger- Trauerberater  
**08051 - 90 68 0** | Beilhackstraße 9 | 83209 Prien  
[www.hartl-bestattungen.de](http://www.hartl-bestattungen.de)

## Unsere Flurdenkmäler

### Neu restaurierte Flurdenkmäler

Wieder wurden zwei Flurdenkmäler in unserem Dorf restauriert bzw. erneuert. Eine lobenswerte Aktion. Sowohl am östlichen, als auch am westlichen Dorfrand wird man nun von einem, in neuem Glanz erstrahlenden Feldkreuz begrüßt.

Am östlichen Ortseingang ist es das **Anderl Kreuz**



Auch dieses Kreuz musste in der Vergangenheit mehrmals den Standort wechseln. Der jetzige Ort erlangte bei Kriegsende eine traurige Berühmtheit, als hier am 3. Mai 1945 noch 12 Soldaten ums Leben kamen, wie der Gedenkstein neben dem Kreuz belegt. (Nachzulesen im Frasdorfer Flurdenkmäler Büchlein) In all den Jahren wurde das Kreuz auch mehrmals renoviert. Aber nachdem inzwischen witterungsbedingt wieder große Schäden entstanden waren, wurde heuer im Frühjahr, nach einem Auftrag der Familie Huber, Anderlbauer von Frasdorf, Kreuz mit Wettermantel und Corpus intensiv restauriert und renoviert. Paul Panzer, Mitglied der Gebirgsschützenkompanie Prien, hat diese Aufgabe übernommen. Für Paul Panzer ist es inzwischen ein persönliches Anliegen geworden, mit dazu beizutragen, die Flurdenkmäler unserer Heimat zu erhalten. Denn diese wurden oft aus einem Versprechen heraus errichtet und prägen unsere alpenländische Landschaft. Paul Panzer hat in unserer Gemeinde schon mehrere Feldkreuze und ein Marterl restauriert. Eine absolut anerkennenswerte Leistung. Auch Mitglieder unseres Heimat- und Kulturvereins sind oft zur Hilfe und Vorarbeiten bereit, wenn sie gebraucht werden.

Am westlichen Ortseingang ist es das **Wagner Kreuz**



Auch dieses Kreuz wurde in den vergangenen Jahren von Wind und Wetter stark geschädigt. Da dieses Flurdenkmal inzwischen auf gemeindeeigenem Grund steht, übernahm hier die Gemeinde die Renovierung. In den Wintermonaten des heurigen Jahres haben die Mitarbeiter des Frasdorfer Bauhofs das Kreuz und den Wetterschutz erneuert und dabei die alten Formen beibehalten. Und Paul Panzer aus Prien hat auch diesen Christuskörper restauriert. Den Eigentümern der Flurdenkmäler gebührt ein aufrichtiger Dank, wenn sie diese Kleinode erhalten und pflegen und das Erbe unserer Vorfahren in Ehren halten.

*Franz und Hildegard Osterhammer*

### Weil Kinder unsere Zukunft sind!



Wir dürfen Ihnen voller Vorfreude unseren neuen Zahnarzt-Kinderclub präsentieren.

Hier gehen wir auf die Wünsche und Probleme unserer kleinsten Patienten ein.

Vom ersten Termin bis zu regelmäßigen Zahnreinigungsterminen bieten wir in baldiger Zusammenarbeit mit einem auf die Kinderzahnheilkunde spezialisierten Kollegen kinderfreundliche Behandlungen an.

Natürlich sind wir für kleine und größere Angstpatienten für Behandlungen auch mit Lachgas ausgestattet oder führen größere Fälle in Vollnarkose aus.

### Zudem suchen wir ab September 2022 für unser Team neue Auszubildende.

Neben einer familiären Atmosphäre und der Arbeit in hochmodernen Arbeitsräumen, erfolgt die Bezahlung übertariflich.

### Meldet euch bei uns!

Das Team der Zahnarztpraxis Dres. Borsuk  
Kampenwandstraße 37 · 83229 Aschau im Chiemgau  
[www.zahnarzt-aschau.de](http://www.zahnarzt-aschau.de)



diePfleger ENGEL

### Ambulante Pflege braucht Vertrauen

Gerne komme ich zu einem kostenlosen Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Dagmar Engl, Tel. 08052-95 767 17

## Trachtenverein Frasdorf

### Weisertwecken für Familie Graf

Mit einem traditionellen Weisertwecken gratulierten wir unserem Vorstand Sebastian Graf und seiner Familie schon im Februar zum Nachwuchs!

Am Faschingssonntag zogen die aktiven Trachtler natürlich als Maschgara mit dem geschmückten Wagen und begleitet von einer kleinen Besetzung der Musikkapelle Wildenwart durch das Dorf, bevor der Weisertwecken mit einem Gedicht übergeben und über den Balkon ins Haus gebracht wurde. Das gemütliche, lustige Zusammensitzen bei einer Brotzeit im Anschluss durfte da natürlich nicht fehlen, um das schöne Ereignis zu feiern.

### Jahrtag



Am Sonntag den 24. April feierten die Mitglieder des GTEV Lamstoana ihren Jahrtag. Um 10 Uhr versammelten sich die Trachtlerinnen und Trachtler in ihrem schönsten Gewand in der Pfarrkirche St. Margaretha. Herr Pfarrer Janßen zelebrierte den Gottesdienst und die Musikkapelle Wildenwart sorgte unter der Leitung von Sebastian Graf für den würdigen musikalischen Rahmen. Anschließend gedachten die Anwesenden aller in den Kriegen gefallenen und verstorbenen Vereinsmitgliedern am Kriegerdenkmal. Dazu legte 1. Vorstand Sebastian Graf eine Blumenschale nieder und richtete einige, zum Nachdenken anregende Worte an die Anwesenden.

Vor dem gemeinsamen Mittagessen in der Lamstoahalle blickte Sebastian Graf auf das vergangene Jahr zurück, in dem das Vereinsleben trotz schwieriger Bedingungen aufrecht erhalten wurde. Vor allem die Plattlerproben sorgten dafür, dass sich im Trachtenverein weiterhin etwas rührte. Für Kinder-, Jugend- und Aktivengruppen gab es dann sogar einige Möglichkeiten, die Ergebnisse der Proben zu zeigen. Im August konnten wir am Rathausplatz einen musikalischen Dämmerchoppen feiern und im September sogar ein Vereinspreisplattln im Freien ausrichten. Für das kommende Jahr stellte Sebastian Graf die geplanten Veranstaltungen vor und gab somit einen Ausblick auf ein spannendes Trachtenjahr, in dem wieder einiges geboten ist. Anschließend wurden noch zahlreiche Ehrungen an langjährige Mitglieder des Vereins verliehen:

**25 Jahre:** Birgo Inge, Kaupert Monika, Weber Susi, Winkler Brigitte, Biro Josef, Buchauer Rupert, Kisling Sebastian, Stettner August jun., Winkler Hans, Wollschlager Lorenz, Wollschlager Thomas

**40 Jahre:** Furtner Brigitte, Hellthaler Anna, Richert Elfriede, Meier Ludwig, Richert Wolfgang, Steinberger Hans, Wollschlager Josef

**50 Jahre:** Mayer Rosmarie, Hollinger Josef, Voggenauer Josef

**60 Jahre:** Fischer Josef, Kisling Lorenz

Außerdem überreichte 1. Gauvorstand Miche Huber das Gau Ehrenzeichen für 40-jährige aktive Mitgliedschaft an Brigitte Furtner, Anna Hellthaler und Hans Steinberger.



*Sitzend von links: Susi Weber (25), Rosmarie Mayer (50) Monika Kaupert (25) Josef Fischer (60) Brigitte Furtner (40) Anna Hellthaler (40) Brigitte Winkler (25)*

*Stehend von links: der stellvertretende Vorsitzende der Lamstoana Georg Wörndl, Wolfgang Richert (40), Rupert Buchauer (25), August Stettner junior (25), Josef Voggenauer (50), Josef Wollschlager (40), Hans Steinberger (40), Hans Winkler (25), der Vorsitzende des Trachtenvereins „Lamstoana“ Frasdorf Sebastian Graf und der Gauvorstand des Chiemgau-Alpenverbands Miche Huber*

### Maibaumaufstellen



Wie in zahlreichen umliegenden Ortschaften wurde auch in Frasdorf heuer ein neuer Maibaum aufgestellt. Allen voran gilt ein großer Dank an Lorenz Hofstetter, der nicht nur den Maibaum gestiftet hat, sondern auch noch die fleißigen Burschen nach dem Aufstellen mit selbstgebranntem Schnaps versorgte. Gestohlen wurde der Baum vom Trachtenverein Almengrün Riedering. Schon in der Wachtzeit saßen die Frasdorfer Aktiven das ein oder andere Mal gemütlich mit den Riederer Trachtlern am Baum zum Grillen oder einfach auf ein Bier zusammen. Das Kennenlernen der Nachbarvereine ist immer eine schöne Sache am Brauch des Maibaum Stehlens.

Am 1. Mai brachten die Diebe aus Riedering den geschmückten Baum pünktlich von Rössern gezogen zurück. Der Maibaum wurde von Diakon Schmitzberger geweiht und die Aufsteller für ein verletzungsfreies und reibungsloses Aufstellen gesegnet. Die beiden Vorstände Sebastian Graf und Florian Niedermaier verhandelten die Auslöse und konnten sich auf 40 Tragerl Bier sowie Brotzeit und Bier für 30 Leute am Fest 2023 für die Riederinger einigen. Anschließend wurde der Maibaum in wenigen Stunden von den Burschen aus Riedering und Frasdorf aufgestellt. Zwischendrin konnten die Zuschauer, die trotz teilweise ungemütlichem Nieselwetter mitfieberten, Auftritte der Lamstoana Kinder- und Jugendgruppen bewundern. Die Musikapelle Wildenwart begleitete sowohl den Einzug als auch das Aufstellen des Maibaums und spielte danach noch ein paar Stücke, während die Aufsteller wohlverdient Brotzeit machten. Aufwärmen konnten sich später alle im beheizten Zelt auf dem Rathausplatz, im dem zur Feier des Tages auch eine kleine Bar aufgebaut wurde, an der der 1. Mai gemütlich ausklingen konnte.

Text: Magdalena Further, Fotos: H. Rehberg

**Veranstaltungen und Termine:**

- Do. 26.05. 8.15 Uhr** Abfahrt zur Trachtenwallfahrt nach Raiten
- Sa. 03.06. 19 Uhr** Weinfest am Rathausplatz mit dem „Starzlach-Schwung“
- So. 03.07. 10 Uhr** Frühschoppen am Rathausplatz mit Vereinpreisplattln und Dirndldrahn
- So. 10.07. 10 Uhr** 6-Vereine-Preisplattln
- So. 29.07.** Gaufest des Chiemgau Alpenverbands in Schleching

**frisch & regional**  
www.irmgaertchen.de



*Irmgärtchen*<sup>®</sup>

Die **Gemüse**gärtnerei anerkannt biologischer Anbau  
Meisterbetrieb

Qualität,  
die man  
schmeckt!



Bio-Gemüse  
Bio-Pflanzerl  
Bio-Laden

Unsere Öffnungszeiten:  
Dienstag & Freitag  
09.00 - 12.30 Uhr + 15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 12.30 Uhr

+

Jeden  
Freitag Vormittag  
auf dem  
Priener Wochenmarkt

Auf Ihren Besuch freuen sich  
Irmgard Auer & Team

Laiming 9 · 83112 Frasdorf · Tel. 08052 / 90 94 28

 Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf

Mit der Maus ins Rathaus!

Viele Behördengänge jetzt auch online erledigen!

www.frasdorf.de

# Rundum das Leben genießen

**Großartiges Klangerlebnis & deutliche Sprache aus allen Richtungen.**

- Ausgewogene Klangqualität
- Umfassendes Konnektivitäts-Angebot
- Zur Wahl: Hörsystem mit Batterie oder Akku

**Unsere Jubiläums-Testwochen bis 15.6.22**  
Testen Sie unverbindlich die neueste Hörsysteme-Technik bei sich zu Hause.

Es warten attraktive Jubiläumsangebote auf Sie!

**Jetzt Termin vereinbaren unter: 08051-96761-51**



Fotos: oticon

60  
JAHRE

Danke für Ihre Treue!



HÖRSYSTEME  
BIRGIT MIERBETH

Die schöne ART zu HÖREN

Hochriesstraße 25  
83209 Prien a. Chiemsee  
Tel: 08051-96761-51

Mo bis Fr: 8:30 bis 13 Uhr  
und 14 bis 17:30 Uhr

hoersysteme-mierbeth.de

Auch in: Rosenheim, Grassau, Miesbach, Bad Tölz und Garmisch-Part.

## Kindergarten Frasdorf

### Neues aus dem Haus für Kinder St. Margaretha

Die Kinder hatten die närrische Faschingszeit sehr genossen. Leider ging sie viel zu schnell zu Ende.

Zum Auftakt der Fastenzeit, am Aschermittwoch, durften wir Herrn Pfarrer Janssen wieder bei uns im Haus begrüßen. Ganz fasziniert folgten die Kinder der Erklärung, warum die Fastenzeit die Menschen auf das Osterfest vorbereitet. Zur Veranschaulichung wurde gemeinsam ein Weg vom Aschermittwoch zum Osterfest gestaltet. Wir danken Herrn Pfarrer Janssen, für den schönen Beginn der Fastenzeit.

Bald darauf entstand emsiges Treiben im Haus für Kinder. Die Vorbereitungen auf das Osterfest begannen. Es wurde viel kreativ gearbeitet. In verschiedenen Basteltechniken verzieren die Kinder Eier.

Zum Endspurt der Fastenzeit feierte Gemeindeferentin Monika Kleber mit uns den terminlich vorgezogenen „Palmsonntagsgottesdienst“. Angedacht war, den Gottesdienst an unserem Waldfreitag, in der Natur zu feiern. Leider hatte uns das Wetter einen Strich durch die Rechnung gemacht und wir konnten die religionspädagogische Aktion nicht wie geplant abhalten. Zum Glück fanden alle Kinder und Erzieher Platz auf der großen, überdachten Kinderterrasse und wir blieben, trotz Regen, trocken. Es war ein sehr schöner Gottesdienst zum Einstimmen auf den kommenden Palmsonntag, am Wochenende.



In der Karwoche war das Haus für Kinder in den Ferien. Am Osterdienstag war für alle wieder geöffnet und es gab eine Überraschung: Der Osterhase hatte bunt gefärbte Eier im Garten versteckt. Leider war er nicht auf dreiste Eierdiebe gefasst gewesen. Zwei Krähen stibitzten etliche Ostereier, bevor die restlichen, versteckten Eier vom Personal „gerettet“ werden konnten. So fiel zwar die Eiersuche leider aus, die Kinder jedoch, wurden trotzdem mit den Ostereiern vom Osterhasen beschenkt. Der Eierdiebstahl war auch noch bei unserem traditionellen Osterfrühstück in aller Kindermunde und wird somit unvergesslich bleiben!

Eine weitere Überraschung wartete auf uns: Der Garten hatte sich in eine Baustelle verwandelt! Bagger, Radlader und andere Baufahrzeuge standen bereit und warteten auf ihren Einsatz. Wir bekamen einen neuen Sandkasten und viele der Spielgeräte wurden erneuert. Die Kinder waren ganz aufgeregt weil sie die Arbeiten aus nächster Nähe beobachten konnten. Nun ist unser Außenbereich noch ansprechender und die Spielgeräte laden umso mehr zum Spielen ein.

Bald darauf konnten wir auch endlich mit unseren Waldfreitagen starten. Einmal pro Woche, am Freitag ist das gesamte Haus für Kinder zu Gast, in einem Waldstück in Kaltenbrunn und wir konnten die wunderschöne Zeit in der Natur genießen. Die Kinder waren immer hoch beschäftigt, wenn sie „Hütten“ und „Lager“ zwischen den Bäumen und Brücken im Bach bauten. Diese Zeit war/ ist sehr wertvoll für die Kinder, da sie zusammen viel „erbauen“, gemeinsam agieren, Prob-

lemlösungen erarbeiten und Spaß haben. Vielen Dank an alle Mama´s die uns am Waldfreitag unterstützen! Um mit sauberen Händen brotzeiten zu können haben wir bei der Frasdorfer Apotheke biologisch abbaubare Seifen bestellt. Beim Abholen der Seifen wurden sie uns als Spende überreicht. Vielen Dank an die Seifen-Spende der Apotheke Frasdorf!

Und natürlich auch ein Vergelt´s Gott an die Raiffeisenbank Frasdorf für die Spende über 250€. Sie kam den Krippenkindern zu Gute. Wir bestellten Sitzhocker in der Form eines Kleeblattes. Diese unterstützen besonders die aufrechte Körperhaltung, trainieren das Gleichgewicht. Zusätzlich haben beide Kinderfüße festen Kontakt zum Boden, was ein sicheres und ruhiges Sitzen ermöglicht.

Ein großes Thema war auch der Frieden in dieser Zeit. Wir haben mit den Kindern ein kleines Projekt gestartet. Schwerpunkt war hier, warum Streit entsteht und welche Gedanken und Gefühle einen Streit begleiten bzw. auslösen. Des Weiteren lernten wir, wie man einen Konflikt am besten für alle, Beteiligten löst und sich hinterher wieder verträgt und sich im Frieden die Hände reicht. Als Projektabschluss gestaltete jedes Kind einen Handabdruck, diese wurden als Kette aneinandergereiht und zieren nun unter dem Motto: „Gemeinsam für den Frieden“ unseren Kindergarten.



Sicherlich gibt es bald wieder viel Neues aus dem Haus für Kinder zu berichten.

Nicole Westermeyr

**Florian Stein** GmbH & Co.KG

Meisterbetrieb für  
**Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik**

Weierweg 4 · 83112 Frasdorf/Leitenberg  
Telefon 08052/957730  
f.stein@shk-stein.de

Sanitär · Heizung · Klima · Erneuerbare Energietechnik · Solar · Pellets  
Wärmepumpe, Holz, Öl- und Gasfeuerung · Kundendienst · Notdienst

**GvF** Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf

LEBENSRAUM.	Dachstühle. Dacheindeckung.	Balkone, Terrassen. Freisitz, Salettl.
DACH ÜBERM KOPF.		
MEHR WOHNRAUM.		
BAUPLANUNG.		
WÄRMESCHUTZ.		
SONNENPLÄTZE.	Atzinger Straße 5 83209 Prien a. Ch. Tel. 08051 - 96 26 480 www.zimmerer-wagner.eu	
PARKPLÄTZE.		

## Montessori Kindergarten

### Vom Kasperle und Osterhasen



Das besondere Highlight in diesem Frühjahr war der Besuch von „Katis Kasperltheater“ aus Riedering in unserem Kindergarten. Wir hatten das große Glück die Premiere von Ihrem neuen Stück „Kasperl sucht die Ostereier“ erleben zu dürfen. Bevor es los ging, durften die Kinder einen Blick hinter die Kulissen werfen. Voller Spannung, ganz ruhig auf Ihren Sitzen, beobachteten die Kinder wie das Theater aufgebaut wurde. Als es dann endlich losging, verfolgten Sie mit Spannung wie die Hexe dem Kasperl die Ostereier klaute, zum Glück aber nicht den Kindern.

Vielen herzlichen Dank an Kati für dieses wunderbare Erlebnis. Vor den Ferien wurden fleißig farbenfrohe Eier bemalt, Osterlieder gesungen und ein eigenes Osternest angemalt.

Als die Kinder nach den Ferien wieder zurückkamen, wartete eine Überraschung auf sie, denn der Osterhase hatte Ihre Nester im Garten mit bunten, leckeren Eiern befüllt.

Auch hatten die Kinder viel von Ihrem Osterfest zu berichten; „Ich habe die Ohren vom Osterhasen durchs Fenster gesehen, so große Ohren“, „ich habe gar keinen Osterhasen gesehen, nur meine Schwester sieht ihn immer“ und „bei mir hatte er eine Schleife am Ohr“. „Bei uns war ein Schleifchen am Körbchen und der Osterhase hat das Nest sogar im Kuhstall versteckt“. Auf die Frage wie der Osterhase die vielen Geschenke transportiert hat, kamen auch sehr gute Ideen: „Vielleicht mit dem Schubkarren, mit einem Korb, oder mit einem Rucksack?“

Die Osterzeit ist doch immer wieder eine fröhliche Zeit voller Leben, in der Natur und bei unseren Kindern.

*Ninja Schöffberger*

## Sportecke

### Bäcker Weber unterstützt Fußballjugend

Ab sofort ist das „SC Frasdorf Vitalbrot“ in der Bäckerei Weber erhältlich. Eine Brotmischung aus Dinkel, Roggen, Dinkelsauerteig und gemahlene Traubenkernen. Mit dieser Idee will unser Dorfbäcker nicht nur den gesunden Brotverzehr anregen. Er wird auch pro verkauften Laib Brot einen Euro an den Verein spenden.



*Von links: Konrad Weber, Christine Merta Jugendwartin, Philipp Hoffmann zweiter Vorstand.*

Eine tolle Sache, fanden wir!! Wir haben es schon probiert. Es schmeckt hervorragend!

### Endlich wieder ein Fußball Jugendturnier in Frasdorf

Endlich findet in Frasdorf am Sportplatz wieder ein Jugendturnier statt. Vereine aus der Umgebung werden sich auf dem Feld spannende Spiele liefern. Für das leibliche Wohl der Zuschauer und Spieler wird natürlich auch gesorgt. Sollte es den kleinen Fans am Spielfeldrand zu langweilig werden, können sie sich auf der Hüpfburg austoben. Diese wird von der Sparkasse gesponsert.

Das Turnier startet am Freitag den 15. Juli um 15.00 Uhr und am Samstag, den 16. Juli geht es um 10.00 Uhr los.

Wir freuen uns auf viele Besucher!

### Jahreshauptversammlung des SC Frasdorf

Die diesjährige Jahreshauptversammlung ist am Donnerstag der 21. Juli 2022 geplant.

Die Lokalität werden wir noch rechtzeitig bekanntgeben.

*Lisa Schluttenhofer*

## Liebe Frasdorfer,

2019 sind wir hier in Frasdorf auf dem Sagberg mit unserem Projekt „Chiemsee Chalet“ gestartet. Land und Menschen sind uns seitdem ans Herz gewachsen. Wir fühlen uns sehr wohl in Frasdorf und möchten deshalb unseren privaten Lebensmittelpunkt hier oder in der Umgebung festigen. **Deshalb sind wir auf der Suche nach einem Baugrundstück, einer freistehenden Wohnimmobilie oder einem landwirtschaftlichen Anwesen.** Sollten Sie in Frasdorf oder im Umkreis von ca. 10 km ein Objekt im Besitz haben, welches Sie veräußern möchten, freuen wir uns, Sie kennenzulernen. Selbstverständlich werden wir Ihr Angebot mit absoluter Diskretion behandeln.

Es grüßen herzlich die Gastgeber vom Chiemsee Chalet,

*Sandra und Hendrik Heidenreich*

Telefon: 01511 2033777

E-Mail: [h.heidenreich@heidenreich-print.de](mailto:h.heidenreich@heidenreich-print.de)



## Aus der Tourist-Information

Tourist-Info Frasdorf, Hauptstr. 32

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr  
 Dienstag 16 bis 18 Uhr  
 Donnerstag 14 bis 16 Uhr

Telefon 08052 - 17 96 - 25 oder -24  
 Fax 08052 - 17 96 - 28  
 Internet [www.frasdorf.de](http://www.frasdorf.de)  
 E-Mail [info@frasdorf.de](mailto:info@frasdorf.de)

### Bücherei in der alten Gemeinde, Schulstraße 3

### Öffnungszeiten:

Montag 9.30 bis 11 Uhr  
 Donnerstag 17 bis 19 Uhr

Die Bücherei ist im August geschlossen.

### Information zum Dorf- und Höhlenmuseum Sonderausstellung „Lisl Fanderl zum 100. Geburtstag

### Öffnungszeiten:

Jeden letzten Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr

Bis auf weiteres mit Sonderausstellung „Erinnerung an Lisl Fanderl zu ihrem 100. Geburtstag“

### Führungen:

Einlass für Gruppen (z.B. Schulklassen, Betriebsausflüge, etc.) und Führungen auch gerne außerhalb dieser Zeiten auf Anfrage.

### Auskunft:

Tourist-Info Frasdorf, Tel. 08052 1796 - 25 oder [info@frasdorf.de](mailto:info@frasdorf.de)

## AKTUELLES

### Neugestaltung der Tourist-Info Frasdorf



Wie bereits angekündigt, haben wir uns im Rahmen der Neuausrichtung der Tourist-Info auch für eine optische Umgestaltung der Räumlichkeiten der Tourist-Info Frasdorf entschieden. Mitte April war es so weit: Das Atelier Sandra Gutekunst richtete die Tourist-Info mit alten, restaurierten und nach unseren Wünschen umgestalteten Naturholzmöbeln ein. Die in weißem Vintage-Look gehaltenen Möbelstücke verleihen der Tourist-Info jetzt einen hellen, modernen, gemütlichen und einladenden Look. Urlaubsfreude aufkommen lassen, sich Wohlfühlen bei einem Besuch in der Tourist-Info und übersichtlich Prospekte finden ist jetzt möglich. Kleine Details wie eine herzliche Namenstafel der Mitarbeiterinnen an der Theke oder die Hinweisschilder zum besseren Zurechtfinden bei den Prospekten verleihen dem großartigen Gesamtkonzept die besondere Note. Ein gemütlicher Lesesessel und eine antike Sitzbank laden zum Durchschauen der Prospekte ein. Auch an unsere kleinen Gäste haben wir gedacht: eine neue Kindermalecke wurde sehr liebevoll eingerichtet.

Wie bereits angekündigt, haben wir uns im Rahmen der Neuausrichtung der Tourist-Info auch für eine optische Umgestaltung der Räumlichkeiten der Tourist-Info Frasdorf entschieden. Mitte April war es so weit: Das Atelier Sandra Gutekunst richtete die Tourist-

### Neuausrichtung des Marketings der Tourist-Info

Die ersten drei Monate des Jahres wurden genutzt, um die ersten neuen Marketing-Maßnahmen für die Frasdorfer Urlauber umzusetzen. Ein Ziel ist es, die Tourist-Info serviceorientierter zu präsentieren. Dazu wollen wir die Urlaubsgäste sowohl in der Tourist-Info als auch beim Ankommen in Ihrer Unterkunft mit liebevollen, netten kleinen Geschenken in ihrem Urlaub in Frasdorf überraschen.



So wurde eine **Willkommens-Postkarte** entwickelt, die ab sofort für jeden Urlauber bei Ankunft in seiner Unterkunft ausliegt. Wir begrüßen darin den Urlaubsgast und „...schicken ihn ab sofort in den Urlaub...“. Kleine **Notizblöcke** im neuen hellgrünen Design wurden erstellt, die Urlaubsgäste von Ihrem Vermieter oder in der Tourist-Info geschenkt bekommen. Ein



nettes **Lesezeichen** wurde entwickelt, das unsere Gäste zum Lesen einlädt. Es wird in jedem Gastgeberverzeichnis beigelegt und auch das können Vermieter ihren Gast schenken oder man bekommt es in der Tourist-Info Frasdorf. Schließlich haben wir noch seit kurzem die „**miade Moni**“ und den „**gfeida Maxi**“ bei uns. Zwei Teebeutelchen von Bioteaque aus Traunstein in



liebevollem Design der Tourist-Info Frasdorf gestaltet. Diese gibt es für die Urlaubsgäste bei einem Besuch in der Tourist-Info – wir schenken unseren Urlaubsgästen erholsame, genussvolle Minuten mit einer leckeren Tasse Tee aus unserer Region.

### Genussort Frasdorf:

#### Wir suchen Genussrezepte aus Frasdorf

Leider hat sich in der Märzangabe der Fehlerteufel eingeschlichen. Die E-Mail war nicht korrekt, Wir rufen Sie weiter auf, uns Ihre speziellen Frasdorfer Genussrezepte zukommen zu lassen. Wir sind weiter auf der Suche nach regionalen, einmaligen und leckeren Frasdorfer Genussrezepten. Wir freuen uns über Ihre Einsendung per Post (Tourist-Info Frasdorf – Hauptstraße 32, 83112 Frasdorf) oder per E-Mail an [info@frasdorf.de](mailto:info@frasdorf.de).

Die ersten Rezepte sind bei uns erfreulicherweise eingetroffen. Aber wir wünschen uns noch viele weitere.

### NEU

#### Höfebuch 1 wieder erhältlich

Aufgrund der Nachfrage hat sich der Heimat- und Kulturverein Frasdorf e.V. dazu entschlossen, das Höfebuch 1 nachzudrucken. Es ist jetzt wieder als gebundenes Buch für 35€ in der Tourist-Info Frasdorf erhältlich.

#### Wir suchen Kurs-Angebote für Urlaubsgäste

Die Tourist-Info Frasdorf möchte gerne für die Urlaubsgäste in Frasdorf ein Kurs-/Stundenangebot anbieten und bewerben. Das kann alles beinhalten: von sportlichen, künstlerischen oder musikalischen Angeboten über eine geführte Wanderung oder einen Vortrag.

Hierzu sind Sie gefragt: haben Sie etwas Schönes zum Anbieten? Möchten Sie gerne einen Kurs oder eine Stunde anbieten? Oder haben Sie eine Idee für eine einmalige Veranstaltung, dann melden Sie sich bitte bei uns unter [info@frasdorf.de](mailto:info@frasdorf.de). Wir freuen uns auf Ihre Angebote.

## VERANSTALTUNGEN

### **Kammerkonzerte „Auf da Oim“ mit den Münchner Philharmonikern am 05.06.2022**

Am Sonntag, 05. Juni 2022 finden die Kammerkonzerte mit den Münchner Philharmonikern „Auf da Oim“ auf den Frasdorfer Niederalmen Rauchalm, Schmiedalm und Hofalm wieder statt. Folgende Konzerte werden angeboten:

11.30 Uhr: **Rauchalm – Bläsertrio**

14.00 Uhr: **Rauchalm – Bläserquintett**

14.00 Uhr: **Schmiedalm – Streichquartett und Oboe**

14.00 Uhr: **Hofalm – Violine und Akkordeon**

Sie finden unter [www.frasdorf.de](http://www.frasdorf.de) weitere Informationen zur Veranstaltung. Der Kartenverkauf erfolgt in der Tourist-Info Frasdorf. Sie können auch gerne eine E-Mail an [info@frasdorf.de](mailto:info@frasdorf.de) senden.

### **Faschingsüberraschung für die Kindergarten- und Schulkinder in Frasdorf**

Da dieses Jahr pandemiebedingt wieder alle Faschingsbälle für die Kinder ausfielen, hatte die Touristinfo Frasdorf die Idee, die Frasdorfer Kindergarten- und Schulkinder in ihren Einrichtungen zu überraschen. Zusammen mit dem SC Frasdorf, Abteilung Fußball haben wir den Kindern eine kleine Freude bereitet.

Fleißige Helferinnen der Tourist-Info Frasdorf und des SC Frasdorf haben sich an einem Abend getroffen, um für jedes Kind eine Faschingsüberraschung zu basteln.

Über 200 kleine Geschenke wurden zusammengestellt. Am 25.2.22 durften Elli, der Clown und zwei Mitarbeiterinnen der Touristinfo Frasdorf die kleinen Überraschungen überreichen. Mit Musik und einer kurzen Tanzeinlage sorgten wir in jedem Klassenzimmer für Gaudi und konnten ein bisschen Faschingsstimmung aufkommen lassen.



### **Ostereiersuche an der Prien**



Am Ostermontag, 18.04.2022 fand die 1. Ostereiersuche in Frasdorf bei strahlendem Sonnenschein statt.

Die Tourist-Info Frasdorf hatte die Idee, in Frasdorf eine Osteraktion zu organisieren. Der Förderverein für Kinder und Jugend Frasdorf e.V. ist erfreulicherweise der Partner dieser Aktion gewesen.

Fleißige Osterhasen versteckten die rund 300 Eier an der Steinbank/Sandbank an der Prien. Der Osterhase durfte auch nicht fehlen. Pünktlich um zehn kamen die ersten Ostereiersucher. Sie bekamen als erstes eine schokoladige Überraschung vom Osterhasen überreicht. Danach wurde fleißig gesucht und gefunden. Die Resonanz der anwesenden Familien war überaus positiv und ca. 60 Kinder waren beim 1. Ostereiersuchen in Frasdorf mit dabei.

### **Kaspertheater: Kasperl sucht die Ostereier**

Kurz vor Ostern hat uns wieder Kathis Kasperltheater aus Riederding in der Grundschule Frasdorf besucht. Die anwesenden Kinder und Erwachsene freuten sich über das lustige Theaterstück und es gab viele lustige Momente, wo gelacht wurde. Die Geschichte ging zum Glück dann auch gut aus: der Kasperl hat seine Ostereier gefunden.

Die Touristinfo Frasdorf plant weitere Kasperltheater dieses Jahr. Termine findet ihr unter <https://frasdorf.de/tourismus/aktuelles/veranstaltungen/> und auf Plakaten.

### **Ferienprogramm Frasdorf 2022**

Dieses Jahr wollen wir wieder richtig durchstarten mit dem Ferienprogramm in Frasdorf. Es wird viele neue Aktionen geben, um den Kindern einen tollen Sommer zu garantieren.



Wir haben neu eine Ferienprogramm Software eingeführt, die die Organisation für uns und die Anmeldung für die Eltern erleichtern soll. Auch gibt es neu einen QR Code, über den man bequem auf die Webseiten für unser Ferienprogramm und die Anmeldung kommt.

Vielen Dank schon jetzt an die vielen Veranstalter und Organisatoren, die uns wieder bei einem abwechslungsreiches und schönem Ferienprogramm unterstützen.

### **150 Jahre FFW Umrathshausen-Kartenvorverkauf Roland Hefter**

Die FFW Umrathshausen feiert im Juli ihr 150-jähriges Bestehen. Im Rahmen der Festwoche kommt am Donnerstag, 14.07.2022 Roland Hefter ins Festzelt. Der Kartenvorverkauf für die Veranstaltung erfolgt über die Tourist-Info Frasdorf.

**Redaktionsschluss**  
für die Herbstausgabe  
(erscheint zum 1. September 2022)  
**1. August 2022**

### **Impressum**

**Herausgeber:** Heimat- und Kulturverein Frasdorf

**Fotos:** ohne nähere Angaben stammen vom jeweiligen Berichtsverfasser.

**Verantwortlich für die Redaktion:**

Rupert Wörndl, Tel. 08052 4704

E-Mail: [frasdorferdorfzeitung@t-online.de](mailto:frasdorferdorfzeitung@t-online.de)

**Druck:** Rieder-Druckservice GmbH, 83209 Prien a. Ch.

**Auflage:** 1550 Stück

Alle Artikel geben ausschließlich die Meinung des Verfassers und nicht die des Herausgebers wieder. Der Herausgeber behält sich vor, Artikel aus Platzgründen zu kürzen oder wegzulassen und Artikel abzulehnen, die beleidigende Passagen oder offensichtliche Unwahrheiten enthalten.

**Steuerberater**



**Peter Hoesch Dipl. Finanzwirt (FH)**

**Kanzleianschrift:**  
 83229 Aschau i. Chiemgau, Kampenwandstr. 77c  
 Tel.: 08052 9517 99 0 Fax: 08052 9517 9950  
 Mail: kanzlei@stb-hoesch.de

Hausbriefkasten: Frasdorf, Laiming 1,  
 gleich neben dem Irmgärtchen

**Gebr. FISCHER** G M B H

**HEIZUNG**  **SANITÄR**  **SOLAR**

Meisterbetrieb • FRASDORF • TELEFON 0 80 52-49 50



**MICHAEL GABRIEL**

**Schreinerei**

Michael Gabriel GmbH & Co. KG  
 Badweg 10 · 83112 Frasdorf · Telefon 08052/1359

[www.schreinerei-michael-gabriel.de](http://www.schreinerei-michael-gabriel.de)



**RUPERT BUCHAUER**  
**E-WERK & ELEKTROTECHNIK**  
 STROM AUS FRASDORF

*IMMER FÜR SIE DA:*



FAMILIE BUCHAUER

**OBERPRIENMÜHLE 3**  **83112 FRASDORF**  
 Telefon: 08052/4978  Fax: 08052/909470  
 E-Mail: [e-werk.buchauer@freenet.de](mailto:e-werk.buchauer@freenet.de)  
 Internet: [www.e-werk-buchauer.de](http://www.e-werk-buchauer.de)

 Mitglied im Gewerbeverband Frasdorf



**GOLDENER PFLUG**  
 Landgasthof · Umratshausen · Chiemsee

**Spargel- und Bärlauch-Bufferet**  
 Jetzt auch bei uns jeden Freitag ab 18:00 Uhr

Spargel, Bärlauch, Salat & Co. mit reichh.  
 Begleitern, tolle Frühlings-Kreationen.  
 Essen vom Buffet so viel Sie wollen pro Pers. für nur

**€ 19,40**





**Galloway**  
GRAND MURRAY  
ZUCHT & WEIDHALTUNG

Natürlich gute Fleischqualität aus Breitbrunn am Chiemsee

**JETZT WIEDER JEDEN SONNTAG GENIEßER FRÜHSTÜCK**  
 Von 8:00 bis 11:00 Uhr

Alles was das Herz begehrt  
 inkl. Kaffee und Säfte !

**Unsere Öffnungszeiten**

- Mittwoch – Samstag 16:00 bis 23:00 Uhr
- Sonn- und Feiertag 10:30 bis 23:00 Uhr

Montag & Dienstag Ruhetag  
 (außer an Feiertagen)

**GOLDENER PFLUG** Umratshausen / Chiemsee · Humprechtstraße 1 · 83112 Frasdorf  
 info@goldener-pflug-chiemsee.de · [www.goldener-pflug-chiemsee.de](http://www.goldener-pflug-chiemsee.de)  08052 95 79 52-0